

Unnerluussisuunerup imut  
ukiumoortumik nalunaarusiaaa **2018**

KALAALLIT NUNAANNI POLITIT PILLUGIT NAAMMAGITTAALLIUUTIT SULIARINEQARNERAT



RIGSADVOKATEN

## Imarisai

<b>Imarisai .....</b>	<b>1</b>
<b>Siulequt.....</b>	<b>3</b>
<b>1. 2018-imi sulineq nalinginnaasq .....</b>	<b>4</b>
1.1. Aallaqqaasiut .....	4
<b>2. Politiit pillugit naammagittaalliuutit il.il. suliarineqartarnerannut malittarisassat nalinginnaasut naasuaatigineqarnerat .....</b>	<b>5</b>
2.1. Aallaqqaasiut .....	5
2.2. Politiit pillugit naammagittaalliuutitut aalajangiiniartartut pisinnaaffii .....	6
2.3. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit.....	6
2.4. Pinerluttuleraluni suliat .....	7
2.5. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit immikkut .....	8
2.6. Naammagittaalliortarneq.....	8
2.7. Iliusaasut pillugit suliat .....	8
2.8. Politiit pillugit naammagittaalliuutitut aalajangiiniartartut suliamik suliarinnittarnera pillugu nassuaat .....	8
<b>3. Suliat kisitsisinngortinneqarnerat .....</b>	<b>12</b>
3.1. Politiit pillugit naammagittaalliuutitut aalajangiiniartartut suliaat kisitsisinngorlugit .....	12
3.2. Politiit pillugit naammagittaalliuutitut aalajangiiniartartut suliaannut tunngasut aalajangiiffigineqarsimasut ingerlasullu.....	12
3.2.1. Iliusaasut pillugit naammagittaalliuutit aalajangikkat kisitsisinngorlugit .....	13
3.2.2. Suliat pinerluttulerinermut tunngasut aalajangikkat kisitsisinngorlugit.....	14
3.3. Suliat Rigsadvokatimit aalajangiiffigineqartut kisitsisinngorlugit .....	14
<b>4. Suliat aalajangersimasut misissorneri .....</b>	<b>16</b>
4.1. Inatsimmi kapitali 2 - iliuusaasut pillugit naammagittaalliuutit .....	16
4.2. Inatsimmi kapitali 3 - pinerluttuleraluni suliat .....	16
4.3. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit .....	17
4.4. Suliat Rigsadvokatimit suliarineqarsimasut .....	19
<b>2018-imut nalunaarusiaq .....</b>	<b>20</b>
<b>Oqaatsit atorpeqartut nalunaarsornerat.....</b>	<b>22</b>
<b>Suliaasimasunik nalunaarsuut.....</b>	<b>25</b>
<b>Bilag 1: Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutitut</b>	
<b>Aalajangiiniartartut 1. januar 2018 ilaasortai: .....</b>	<b>26</b>
<b>Bilag 2: Kalaallit Nunaanni politiini sulisuusut pillugit naammagittaalliuutitut</b>	
<b>aamma taakku pillugit pinerluttulerinermi suliassanik suliarinnittarneq pillugu</b>	
<b>inatsit.....</b>	<b>27</b>

<b>Bilag 3: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) suleriaasissannik nalunaarut .....</b>	<b>30</b>
<b>Bilag 4: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) pillugit nalunaarut .....</b>	<b>31</b>

## Siulequt

*Kalaallit Nunaanni Inatsisartunut, Folketingemut aammalu Inatsisunik atortitsinermik ministerimut*

Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleralui suliat suliarineqartarnerat pillugu inatsit nr. 905 16. december 1998-imeersumi § 33 malillugu, inatsimmi kapitali 2-mi aammalu 3-mi taaneqartutut suliat suliarineqarsimanerat ukiumoortumik Rigsadvokatip nalunaarusiarisassavai. Pineqarput politiini sulisuusut pillugit sulinermi nalaani iliuusaannut naammagittaalliuutigineqartut suliarineqartarneri, politiini sulisuusut pillugit pinerluttulerinermut tunngasut suliasat suliarineqartarneri kiisalu politiit akuliunnerisa kingunerisaannik toqusoqarsimatillugu imaluunniit pineqartunik politiinit tigummineqarnerup nalaani annertuumik ajoqusertoqarsimaneranik misissuinerit.

Tamatumunnga naapertuuttumik matumuuna ukioq 2018-imut nalunaarusiorpunga.

Nalunaarusiami Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut nalunaarusiaata ilaa ilanngunneqarpoq.

*København, ulloq 15. december 2020*

*Jan Reckendorff*

## 1. 2018-imi sulineq nalinginnaasoq

### 1.1. Aallaqqaasiut

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliutinut aalajangiiniartartut (Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliutinik aamma pinerluttoqarsimatillugu suliaqartarnernut tunngasut pillugit inatsit nr. 905 23. december 1998-imeersoq) 1. januar 2000 aallartinneqarput taakku lu bilag 2-mi pineqarput. Tamatu-ma kingornaniit Rigsadvokati ukiut tamaasa Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliutit suliarineqarsimaneri nalunaarusiarisarpai. Siornatigut nalunaarusiarineqarsimasut aammalu 2003-miit maannamut nalunaarusiarineqarsimasut unnerluussisussaataitasut nittartagaanni [www.anklagemyndigheden.dk](http://www.anklagemyndigheden.dk) -mi pissarsiarineqarsinnaapput.

Nalunaarusiami uani politiit pillugit il.il. naammagittaalliutit pillugit suliarineqartarnerannut maleruagassat eqqartorneqarput. Nalunaarusiami aammattaaq 2018-imi suliat kisitsisinngorlugit nalunaarsukkat takuneqarsinnaapput aammalu politiit pillugit naammagittaalliutinut aalajangiiniartartut 2018-imi aalajangiiffigisaasa ilaat eqqartorneqarlutik.



## **2. Politiit pillugit naammagittaalliuutit il.il. suliarineqartarnerannut malittarisassat nalinginnaasut naasuaatigineqarnerat**

### **2.1. Aallaqqaasiut**

Kalaallit Nunaanni eqqartuussisoqarnermi isumalioqatigiissitat innersuussuteqarnerisigut Folke-tingip Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutinik aamma pinerluttoqarsimatillugu suliaqartarnernut tunngasut pillugit inatsit nr. 905 16. december 1998-imeersoq akuersissutigaa. Inatsit 1. januar 2000 atuutilerpoq Danmarkimilu politiit pillugit naammagittaalliuutit suliarineqartarnerat pillugu malittarisassat, 1996-imi atuutsinneqalersut, malillugit ilusilersugaallutik.

Inatsisip politiit pissusilersuutigisimasaat pillugit naammagittaalliuutinik, politiit pillugit pinerluttuleraluni sulianik suliarinnittarnermut kiisalu politiit akuliunnerannik patsiseqartumik, imaluunniit pineqartup politiinik tiggummineqarnerata nalaani inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoqusersimaneranut misissuineranut malittarisassanik imaqqarpoq.

Inatsimmi politiini politiit oqartussaassusillit pineqarput. Tassa pineqarput politiit ilinniarsimasut, politiit inatsilerituui, kommunefogedit, kommunefogedit ikiortaat aammalu reservebetjentit nammineerlutik politiit oqartussaassillit kiisalu allat immikkut pisinnaatinneqartut, tak. kalaallit nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmik § 62, imm. 2. Allaffimmiut aammalu suleqatit inuunnaat aqqissuussamut ilaanngillat.

Pisimasut sulinerup nalaani pisimasut kisimik inatsimmi pineqarput. Pisimasup sulinermi pisimamera nalilersoneqartarpoq. Allassimasoqarpoq politiit sulisut immikkut pisinnaatinneqartarnerat pissutigalugu oqaatsip imarisaa siammasissorujussuarmik nassuiarneqartariaqartoq. Aqqissuussinerup avataatigut taaneqarsinnaasut tassaapput atortutigut aalajangiinerit aammalu suliamik suliarinninnermut atatillugu politiit sulisimanerat pillugit naammagittaalliuutit.

Inatsimmi Nunatsinni sulinermi pisimasut pineqarput. Qallunaat politiit sulisut nunatsinni sulisut allatulluunniit suligallartut inatsimmittaaq pineqarput. Inatsisip avataatigut suliat, politiit sulisut Nunatta avataani, ass. Danmarkimi, sulinerminni pissusilersuutigisimasaat pillugit suliat, aammattaaq pineqarput. Kalaallit politiit sulisut Danmarkimi sulinerminni pissusilersuutaat qallunaat politiivi pillugit naammagittaalliuutit suliarineqartarnerannut inatsisit aammalu politiit sulisut pillugit pinerluttuleraluni suliat pillugit inatsit malillugu suliarineqartarput, tak. qallunaat eqqartuussisarnermik inatsisaanni kapitali 93 b aammalu 93 c.

Politiit pissusilersuutigisimasaat aammalu pinerluttuleraluni suliat pillugit naammagittaalliuutit politimesterip suliarisarpai. Taamaattorli politimesterip taassumaluunniit qaninnertut suleqataasa, politimestereqarfimmi inatsilerisut aammalu politimesterip allattoqarfiani politiit ilinniarsimasutut sulisut, pissusilersuutigisimasaat pinerluttuleralunilu suliat pillugit naammagittaalliuutit Rigsadvokatip (imaluunniit Rigsadvokatip pisinnaatitsinera malillugu statsadvokatip) suliarisarpai. Taamaalliluni aqqissuussinermi nakerisarsiunnginneq qulakkeerneqarluni.

Aqqissuussineq malillugu suliat politimesterip suliarisai Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut nakkutigaa. Aalajangiiniartartut oqartussaasutut sumulluunniit atangillat, taakkulu inatsilerituumik inuinnarnillu marlunnik inuttaqarput. Aalajangiiniartartut ukiumoortumik sulisima-nerminnik nalunaarusiortarput. 2018-imi sulineq qupperneq 20-imi allaaserineqarpoq.

## **2.2. Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut pisinnaaffii**

Inatsimmi kapitali 2 aammalu 3 malillugit naammagittaalliuutit aammalu nalunaarutit politimesterip erngertumik Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut nalunaarutigissavai. Aammattaaq suliamut atatillugu aalajangiinerit tamaasa pillugit, assersuutigalugu pasilliineq, inunnik misissuiffigisanik annertusisitsineq assigisaallu, ingerlaavartumik Aalajangiiniartartut paasitinnegartassapput. Politimesterip pisinnaatitaaneratul Aalajangiiniartartut pisinnaatitaapput.

Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut nalunaarutigissavaat kapitali 2 (pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit) imaluunniit kapitali 3 (pinerluttulerinermik inatsit malillugu iliutsit pineqaatissiissutaasinnaasut) malillugit misissuisoqartariaqartoq, aammalu nalunaarutigissinnaallugu misissuineq politimesterip atugaanit allaanerusoq atornegartariaqartoq. Aammattaaq Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut politimesterip qinnuigissinnaavaat misissuinerimi aalajangersimasunik iliuuseqaqqullugu. Taamak qinnuiginninnerit nalinginnaasumik akuerineqassapput.

Politimesterip misissuereerluni naammassiguni politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut nalunaarusiussaaq. Tamannali sulianut tunngavissaqanngitsunut atuutinngilaq. Allakkatigut nalunaarusiaq politimesterip ataatsimiititaliamut oqaasiinnartigut saqqummiussinnaavaa. Nalunaarusiami allaqqassaaq suliap qanoq inernilerneqarnissaanut politimesterip qanoq aalajangiiniarlernersaarnersoq. Suliani misissuiffiunngitsuni politimesterip sukumiinerusumik nassuiaatigissavaa aallartitsinnginnissamat tunngaviunersoq.

Kingornatigut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut politimesterimut nalunaarutigissavaat aalajangiiniartartut suliap inernissaanut qanoq isumaqarnersut. Aalajangiiniartartut nalunaarutaat inatsit malillugu aalajangiinerunngillat. Taamaattumik tunngavilersuinissamat, tusarniaanissamat il.il. piunasaqartoqarneq ajorpoq.

Politimesterip aalajangiinera tunngavilersorneqassaaq, tassanilu allaqqassaaq aalajangiineq aalajangiiniartartut isummersuutaat naapertorlugu aalajangiinerusoq. Aalajangiiniartartut aalajangiinermut isumaqataanngippata ersarissumik tunngavilersuisoqassaaq.

Justitsministerip aalajangiiniartut suleriaasissaat Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut suleriaasissaannik nalunaarutaani nr. 744 8. oktober 1999-imeersumi aammalu Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut pillugit nalunaarut nr. 775 8. oktober 1999-imeersumi, takussutissaq 3-mi aammalu 4-mi allaqqasuni, sukumiinerusunik malittarisassiornikuuvoq.

## **2.3. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit**

Pissusilersuutit pillugit politiit pillugit naammagittaalliuutit politimesterimut suliarineqartarput imaluunniit politiit namminneq aallartitsinerannit suliarineqartarlutik. Suliami peqataasut tamarfik naammagittaalliuutigineqartoq pillugu paasitinnegartassapput. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit ilaatigut nukersortoqarsimaneranut aammalu tigusarinninnermut atatillugu sakkortuuliorqarsimaneranut, pisoqarnerani assigisaanilluunniit, oqartussaannermik atornerluisoqarsimatillugu, assersuutigalugu tigusarinninnermut aammalu uppernarsaatissanik ujarlernerimut atatillugu, sulinerimut atatillugu allatut eqqunngitsumik iliuuseqartoqarsimatillugu, kiisalu inussiariniisumik allatulluunniit eqqunngitsumik pissusilersortoqarsimatillugu, naammagittaalliorqarsimappat aallartittarput. Pineqartup politiit suleriesissaat pillugu sumiiffinni aalajangiiniartartut

ataanni suliat naammagittaalliuutaasut suliarineqartarnerat pillugu Justitsministeriaqarfiup ilitsersuutaani 18. januar 1982-imeersumi nassuaatigineqartup assigaa.

Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuutit annikinnerit politimesterip suliarisarpai politiip pineqartup aammalu naammagittaalliortup oqaloqatigiissimanera tunngavigalugu. Taamaattoqartillugu naammagittaalliortuq politiiniit ilitsersuunneqartarpoq ileqqusoq malillugu naammagittaalliorsinnaaneranik, aammalu suliaq nalunaarusiarineqartarluni. Tamatumunnga tunngavigineqartut Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleraluni suliat suliarineqartarnerannut inatsimmut saqqummersitani nassaarineqarsinnaapput, tassani piumasarineqakkajulluni "politiit naammagittaalliuutinik annikinnerusunik suliarinninnerat atortinneqartuq". Nalunaarusiaq politimesterimut saqqummiunneqassaaq, taassumalu nammineerluni sukumii-nerusumik misissuisitsineq aallartissinnaavaa. Politimesterip piumasarisimappagu Rigspolitichefi misissuinermi ikuussinnaavoq. Tamannattaq pillugu politimesterip aalajangiiniartartut ilisimatissavai.

Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliuut suliarinagu politimesterip itigartitsissutigisinnaavaa. Tamanna pisarpoq naammagittaalliuutigineqartutut pisoq pereersorlu qaammatit arfinillit sinerlugit ingerlareersimappata, imaluunniit naammagittaalliuut tunngavissaqanngippat. Politimesteri aalajangiisigani suliaq politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut saqqummiuteqqaassavaa.

Politimesterip imaluunniit politiit sulisut, politimesteqarfimmi sulisut, pissusilersuutaat pillugit naammagittaalliuutaasimappat, siuliani taaneqareersutut Rigsadvokati (imaluunniit Rigsadvokatip pisinnaatitsinera malillugu statsadvokatip) pisinnaatinneqartarpoq.

Politimesterip aalajangiineri Rigsadvokatimut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput, aammalu Rigsadvokati pinerluttuleraluni suliat siullermiikkatut aalajangiiffigisai Justitsministeriaqarfimmut naammagittaalliuutigineqarsinnaallutik. Taamaattorli Rigsadvokati statsadvokatimik suliamut suliarinnittussatut pisinnaatitsisimappat, suliaq pineqartuq pillugu aalajangiinerit pillugit naammagittaalliuutit Rigsadvokatip suliarisarpai.

## **2.4. Pinerluttuleraluni suliat**

Nalunaarutiginnittoqarsimatillugu nammineerlunuunniit politimesteri paasiniaaqqissaarnermik aallartitsisarpooq, assersuutigalugu politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut nalunaaruteqareernerisigut. Paasiniaaqqissaarneq aallartinneqartarpoq politiit sulisut sulinerminni pinerlussimanerat pasitsaanneqaraangat.

Misissueqqissaarnermi pillaasitsinissamut imaluunniit allatulluunniit eqqartuussivikkoortumik malitseqassanersoq piumasarisasut paasiniarlugit, suliap aalajangiiffiginissaanut paasisutissanik pissarsiniarluni aammalu suliaq eqqartuussivimmi suliarineqassappat suliarineqarnissaa piareer-sarniarlugu. Politimesterip aalajangertarpaa unnerluussisoqassanersoq.

Nalunaarutigineqartuq suliarinagu itigartitsissutigineqarsinnaavoq politiit sulisut sulinerminni pinerlussimanissaannut ilimanartuqanngippat. Suliarli Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut saqqummiunneqqaassaaq.

Pinerluttuleraluni suliani politimesteri imaluunniit taassuma qaninnerisatut suleqatai pineqarpata, siuliani taaneqareersutut Rigsadvokatip (imaluunniit Rigsadvokatip pisinnaatitsinera malillugu statsadvokatip) suliarisarpai.

Unnerluussiunnaarneq pillugu il.il. politimesterip aalajangigai Rigsadvokatimut naammagittaalliutigineqarsinnaapput, Rigsadvokatillu siullermiikkatut aalajangiiffigisai Justitsministeriaqarfimmut naammagittaalliutigineqarsinnaallutik. Taamaattorli Rigsadvokati statsadvokatimik suliamut suliarinnittussatut pisinnaatitsisimappat, suliaq pineqartoq pillugu aalajangiinerit pillugit naammagittaalliutit Rigsadvokatip suliarisarpai.

## **2.5. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit immikkut**

Politimesteri suliamik aallartitsisarpoq politiit akuliunnerannik patsiseqartumik, imaluunniit pineqartup politiinik tigummineqarnerata nalaani inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoqusersimaneranut tunngasut. Misissuineq taanna ingerlanneqartarpoq, qanorluunniit pinerluttoqarsimanissaa ilimanaateqanngikkaluarpai.

## **2.6. Naammagittaalliortarneq**

Pinerlineqartup allallu politiit sulisut sulinerminni pissusilersuutaat pillugit politimesterimut naammagittaalliutigisinnaavaat.

Inuit politiit pinerlussimanerat pillugu nalunaaruteqarsinnaasut aallaavittut killeqartinneqanngilaq. Taamaattorli suliami pineqartut kisimik aammalu Politiit pillugit naammagittaalliutitut aalajangiiniartartut politimesterip aalajangiineranik Rigsadvokatimut naammagittaalliuteqarsinnaapput. Suliami illuatungeriit paasitinneqassapput aalajangiineq politiit pillugit naammagittaalliutitut aalajangiiniartartut naammagittaalliutigisimappassuk.

## **2.7. Iliusaasut pillugit suliit**

Iliusaasut pillugit suliit suliap annertussuaa apeqqutaalluni politimesterimit, Rigsvokatimit imaluunniit Justitsministeriaqarfimmit suliarineqartarput. Iliusaasimasut pillugit politiit sulisup iliuusaasimasut pillugit suliamik aallartitsivignittoqassanersoq tjenestemandit pillugit inatsimmi malittarisassat malillugit aalajangerneqartarpoq.

Naammagittaalliut misissuiffigalugu naammassippat aalajangiiffigineqarpalluunniit Politimesterip Rigspolitichefi (atorfeqartitsisoq) ilisimatissavaa. Ilisimatitsineq pissaaq politimesterip suliaq naammassillugu suliarereeruniuk aammalu aalajangiiffigereeruniuk. Taamaalilluni Rigspolitichefi politimesterituut periarfissanissaaq iliuusaasimasut pillugit suliamik aallartitsisoqassanersoq.

Politimesterip naammagittaalliummut imaluunniit nalunaarummut tunngavissalimmuut aalajangiinerani pisoq pillugu ajuusaarut, imaluunniit politiit sulisut pineqartut isornartorsiorneqassanersut aalajangerneqartarpoq.

Taama aalajangiineq suliani pissusilersuutit pillugit naammagittaalliummut misissuisoqarsimatillugu aammalu pinerluttuleraluni suliani, unnerluussisoqannginnissaanut politimesteri isumaqarsimappat, aalajangiissutaasarpoq. Politimesterip aalajangiineri iliuusaasimasut pillugit misissuisitsinissamik mianersoqqusinermillu kinguneqartariaqartanngillat.

## **2.8. Politiit pillugit naammagittaalliutitut aalajangiiniartartut suliamik suliarinnittarnera pillugu nassuiaat**

### *2.8.1. Suliassap aallartinneqarnera*

Suliassaq politimesterip sularissavaa naammagittaalliortoqareerneratigut imaluunniit nalunaarutiginnittoqareerneratigut. Aammattaaq politimesterip nammineq suliniarnermigut suliaq sulariinnaavaa, assersuutigalugu politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut nalunaaruteqarsimappata. Taamaattoqartillugu misissuinissaq pinngitsoorani pissaaq.

Politiit pillugit naammagittaalliuutinik aalajangiiniartartut suliassaq pillugu erngertumik nalunaarfigineqassapput misissuinerullu paasiniaanerulluunniit ingerlanerani ataavartumik nalunaarfigineqartassallutik. Aammattaaq Rigspolitichefi, pisullu ilaanni Rigsadvokati, politimesterip nalunaaruteqarfigissavaa. Kiisalu oqartussaaitat taakku iliutsinik tamanik, oqartussaaitanut taakku-nunnga pingaaruteqartunik, ataavartumik ilisimatitsissutigineqartassapput.

Politimesteri isumaqaruni naammagittaalliuut tunngavissaqanngitsoq, imaluunniit nalilersuinermi suillermeersumi paasinarsippat nammagittaalliuut ilumoorunneqanngitsoq, politimesteri misissuisitsinermi paasiniaanissamilluunniit aallartitsinngitsoorsinnaavoq. Politimesterip aalajangiinissani pitinnagu naammagittaalliuutip itigartitsissutigineqarnissanut apeqqut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut saqqummiutissavaa.

#### *2.8.2. Suliassamik politimestertip allaasarinninnera*

Iliusaasunik naammagittaalliuutit pillugit paasissutissat pigineqartut tunngavigalugit politimesterip suliassaq allaaserissavaa. Politiit sulisoq naammagittaalliuutigineqartoq killisiorneqarneqannginnermini allaaserisap assinganik tunineqassaaq. Naammagittaalliuutigineqartoq allaaserisamut oqaaseqarnissaminut pisussaaffeqanngilaq. Eqqartuussivitsigoortumik misissuineranut atavillugu allaaserinnineq pineq ajorpoq.

#### *2.8.3. Killisiuinerit*

Illuatungeriit nalinginnaasumik politimesterip allaffiani allamiluunniit, politimesterip naaper-tuuttuursorisaani, killisiuinissamut aggersarneqartarput.

Politimesterip aalajangersinnaavaa nassuiaatit eqqartuuvikkut saqqummiunneqassanersut. Eqqartuussinerit nalinginnaasumik tamanut ammasuusarput

#### *2.8.4. Politimesterip nassuiaataa*

Misissuineq paasiniaanerluunniit naammassineqareerpat politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartunut politimesteri nassuiaasiussaaq. Nassuiaatip taassuma suliassap ingerlasimanagerata pisimasuiillu misissuiffigineqarnerat, uppersaatissat naliliiffigineqarnerat aammalu suliassap qanoq aalajangiiffigineqartariaqarneranut innersuussut imarissavai. Suliani tunngavissaqanngitsuni nassuiaasoqarneq ajorpoq.

Kingornatigut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut politimesteri nalunaarfigissavaat suliap qanoq aalajangiiffigineqartariaqarneranut qanoq isumaqarnerlutik. Tamanna pereerpat politimesterip suliaq aalajangiiffigissavaa suliamilu illuatungeriit ilisimatissallugit. Aammattaaq aalajangiineq Rigsadvokatimut nassiuatissavaa, pisullu ilaanni Rigsadvokatimut.

#### *2.8.5. Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliummut aalajangiineq*

##### *Itigartitsineq*

Politimesterip naammagittaalliuut itigartitsissutigissavaa misissuinermi paasissutissanik, naammagittaalliummut uppersaataasunik, pissarsisoqarsimangippat, imaluunniit naammagittaalliuut ersittumik tunngavissaqanngippat. Suliami illuatungeriit politimesterip ilisimatissavai.

*Naammagittaalliortoq tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit taperserneqarpoq*

Politimesteri isumaqaruni naammagittaalliutigineqartoq isornartumik pissusilersorsimasoq, tamanna naammagittaalliuteqartumut ilisimatitsissutigissavaa. Naammagittaalliutigineqartoq politimesterip aalajangiinerata assinganik nassinneqassaaq, pisullu ilaanni iliuusaasimasut pillugit misissuisitsinermik kinguneqarsinnaasarput.

Pasilliinissamut tunngavissaqarpat, imaluunniit pinerluttoqarsimanera pasitsanneqarpat, aammalu naammagittaalliortup piumasarippagu suliaq pinerluttuleralui suliatut suliarineqassasoq, naammagittaalliummik suliarinninneq naammassissaaq. Naammagittaalliummik suliarinninneq aallarteqqinneqarsinnaavoq unnerluussisoqanngippat imaluunniit pineqaatissiisoqanngippat.

Misissuinerimi kukkusoqarsimanera paasineqarpat, politimesterip akisussaasuulluni oqartussaasoq apeqquteqarfigissavaa.

*Naammagittaalliut tunuartinneqarpoq*

Naammagittaalliut tunuartinneqaraangat suliaq nalinginnaasumik naammassineqartarpoq. Misissuineq politimesterip nammineerluni suliniarnermigut aallartissimappagu, naammagittaalliutip suliarinera ingerlaq-qissinnaavoq, politimesterip pisariaqarsorippagu.

*Periarfissat allat*

Pisut ilaanni suliaq eqqartuussivikkoortumik suliarineqarnissaanut innersuussutigineqarsinnaavoq.

*2.8.6. Paasiniaaqqissaarnermut pineqaatissiisutaasinnaasumut aalajangiineq.**Tunuartitsineq*

Politimesterip paasiniaaqqissaarneq unitsittarparaa paasissutissanik, pinerluttoqarsimaneranut naammattumik uppersaataasunik, takkuttoqarsimangippat. Aammattaaq nalunaarutigineqartoq ersittumik tunngavissaqanngippat tunuartinneqartarpoq.

§ 17, imm. 2 naapertorlugu, Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliutit pinerluttuleralunilu suliat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmi, politimesteri misissuinerimik aallartitsisimaguni taamatuttaaq taamaatissinnaavaa. Suliami pissutsit qulaajarneqarluarsimagaangata taamak pisoqartarpoq, aammalu pisortanit malersorneqaataasumik pinerluttoqarsimanissaa ilimanaateqanngikkaanga.

*Unnerluussineq il.il.*

Politimesterip pinerluttuleraluni suliaq unnerluussinikkut, unnerluussiunnaarnikkut imaluunniit unnerluussinermik taamaatitsinikkut il.il. aalajangiiffigissinnaavaa. Aalajangeeriaatsit eqqartuussisarnermik inatsimmi pillaaarnermut aalajangersakkani allaqqapput.

Aalajangiinerit tamaasa Rigspolitichefi ilisimatinneqartassaaq. Pisut ilaanni aammattaaq Rigsdavokati ilisimatinneqartassaaq.

Aammattaaq politimesteri unnerluussiniarnerluni isummersimaguni, allatut isornartumik iliuuseqartoqarsimaneranut misissuissaaq - ilaatigut suliaq pissusilersuutit pillugit naammagittaalliutit suliarineqassanersoq.



### 3. Suliat kisitsisinnngortinneqarnerat

#### 3.1. Politiit pillugit naammagittaalliutinik aalajangiiniartartut suliaat kisitsisinnngorlugit

Politiit pillugit naammagittaalliutit tiguneqartut amerlassusaat nalunaarusiorfimmi 2018-imi 14-iupput, 2017-imi quliusimallutik. 2018-imi § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit sisamanik aallartitsisoqarpoq, suliallu inuit toqusimanerannut imaluunniit annertuumik ajoqusersimanerannut, politiit akuliussimanerisa kingunerannik imaluunniit pineqartut politiit tigummineqarnerisa nalaanni pisimasunut tunngasuupput, 2017-imi § 17, imm. 2 naapertorlugu suliamik ataatsimik aallartitsisoqarsimalluni.

Tabel 1. Politiit pillugit naammagittaalliutit politimesterimi tiguneqarsimasut 1)

Tiguneqarsimasut ukiuni	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Tiguneqarsimasut ukiuni	8	6	9	8	8	10	8	3	5	9
Politiit iliuusaannut naammagittaalliutit	10 (1)	11 (7)	8 (1)	7 (3)	3 (1)	5	4(2)	9(1)	4(1)	1(1)
§ 17, imm. 2 malillugu misissuinerit	3	1	1	1	1	1	1	0	1	4
Aaqqissuussineq malillugu suliat katillugit	21	18	18	16	12	16	13	12	10	14

Nassuiaatit:

1) Politiit pillugit naammagittaalliutit Rigsadvokatimit tiguneqarsimasut, takuuk tabel 7

2) Angallannermut tunngasut ungaluusigaapput

#### 3.2. Politiit pillugit naammagittaalliutinik aalajangiiniartartut suliaannut tunngasut aalajangiiffigineqarsimasut ingerlasullu

2018-imi suliat arfinillit aalajangiiffigineqarsimapput, 2017-imi 16-it aalajangiiffigineqarsimallutik.

Tabel 2. Politiit pillugit naammagittaalliutinik aalajangiiniartartut suliaat aalajangiiffigineqartut

Aalajangiiffigineqarfigne-Qartut	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Politiit iliuusaannut naammagittaalliutit	9	9	9	4	8	8	2	7	8	2
Politiit pinerluttuliorneri 1)	13	8 (4)	7 (1)	11 (3)	5 (3)	5	2	5(2)	7(1)	1
§ 17, imm. 2 malillugu misissuinerit	2	2	2	1	1	1	2	0	1	3
Aaqqissuussineq malillugu suliat katillugit	24	19	18	16	14	14	6	12	16	6

Nassuiaatit:

1) Angallannermut tunngasut ungaluusigaapput.

2018-ip naanerani suliat 18-it Kalaallit Nunaanni Politimesterimi suliarineqarput 2017-imi 13-iusimallutik. Suliani 18-imi suliat sisamat 2018-imi kvartalimi kingullermi Politiit pillugit naammagittaalliutinut aalajangiiniartartunut innersuussutaasimapput.

Tabel 3. pillugit naammagittaalliutinik aalajangiiniartartut suliassaat 31. december ingerlasut

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Iliuutsit pillugit naammagittaalliutit	9	8	6	10	9	6	14	10	7	13
Pinerluttuliornerit 1)	7 (1)	11 (4)	10 (2)	8 (3)	3	4	6(2)	9(1)	6(1)	4(1)
§ 17, imm. 2 malillugu misissuinerit	2	2	1	1	1	1	0	0	0	1
Katillugit	18	21	17	19	13	11	20	19	13	18

Note:

1) Angallannermut tunngasut ungaluusigaapput.

## 3.2.1. Iliusaasut pillugit naammagittaalliutit aalajangikkat kisitsisinnorlugit

Iliusaasut pillugit naammagittaalliutit aalajangiiffigineqarsimasut kisitsisinnortinneqarnerat, naammagittaalliutinut politeeqarfimmi isumaqatigiissutaasimasunut (nalunaarsukkanut) paasissutissanik naammagittaalliutinik utertinneqarsimasunik naammagittaalliutinillu itigartissutigineqarsimasunik imaqarput. Aammattaq suliit politiit ataasiakkaat aamma/imaluunniit "aaqqissuusaaneq" isornartorsiussallugit imaluunniit pisoq ajuusaarutigissallugu tunngavissaqarsimavoq.

2018-imi iliuusaasut pillugit suliit marluk aalajangiiffigineqarput. Suliaq ataaseq tunngavissaqanngitsut itigartissutigineqarpoq kingusippallaakkut tunniunneqarsimanera pissutigalugu, aammalu suliimi ataatsimi politiit sulisup isornartorsiornissaa tunngavissaqartinneqarpoq. Kingullertut taasaaq immikkoortoq 4.1-imi eqqartorneqarpoq.

Tabel 4. Suliit iliuusaasunut tunngasut aalajangiiffigineqarsimasut

Suliit iliuusaasunut tunngangiiffigineqarsimasut	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Naammagittaalliutit politeeqarfimmi isumaqatigiissutigineqartut 1)	1	1	0	2	1	1	1	4	2	0
Naammagittaalliutit tunuarinneqartut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Naammagittaalliutit tunngavissaqanngitsut utertitat 2)	6	7	7	2	6	5	1	1	3	0
Isornartorsiorneqanngilaq ajuusaarutigineqarpoq 3)	2	1	1	0	0	0	0	2	0	0
Isornartorsiuinissamut tunngavissalik 4)	0	0	0	0	0	2	0	0	1	1
Aaqqissuussinerimut isornartorsiunerit 5)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Allat 6)	0	0	1	0	1	0	0	0	2	1
Katillugit	9	9	9	4	8	8	2	7	8	2

Nassuiaatit:

1) Nalunaarsukkat.

2) Tassani pineqarput ilaatigut suliit tunngavissaqanngitsut, misissuinerit naammagittaalliummut naapertuutinningsut aammalu suliimi paasissutissat imminnut paarlansut ("nalogiinnartut").

3) Suliimi pisup naammagittaallioortumut utoqqatsissutigineqarnera, naak politiit sulisup iliuusaata isornartorsiornissaanut patsissaqanngikkaluartuq.

4) Politiit atorfeqartup iliuusaanik isornartorsiuneq

5) Ingerlatseriaatsimut nalinginnaasumut aaqqissuussinerup isornartorsiorneqarnera

6) Suliaq unitsinneqarsimasooq pineqarpoq, ilaatigut naammagittaallioortup politimesterip saaffiginnissutaanut qisuariarsimanginnera pissutigalugu.

### 3.2.2. Suliat pinerluttulerinermut tunngasut aalajangikkat kisitsisinnngorlugit

Sulianut *pinerluttulerinermut* tunngasunut kisitsisitigut takussutissiaq imaqarpoq sulianut paasisutissanik nalunaarutiginninnernik tunuartinneqartunik piviusorsioortumik suliarineqanngit-sunik aamma sulianik paasiarneri unitsinneqartunik imaluunniit uparuarneqanngiinnartussanik.

2017-imi pinerluttuleraluni suliaraq ataaseq aalajangiiffigineqarpoq. Suliartaannaimikkoortumi 4.2-mi eqqartorneqarpoq.

Tabel 5. Suliat pinerluttulerinermut tunngasut aalajangiiffigineqarsimasut 1)

Aalajangiiffigineqartut	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Nalunaarut itigartitsissutigineqarpoq 2)	3	1	1	0	1	1	0	0	1	0
Misissuineq unitsinneqarpoq unnerluussineq taamaatinneqarpoq 3)	9	4 (1)	2	7	3 (3)	4	0	2(1)	5(1)	1
Unnerluussinissamut tunngavissalik 4)	1	3 (3)	4 (1)	3 (2)	1	0	2	3(1)	1	0
Allat 5)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Katillugit	13	8	7	11	5	5	2	5	7	1

Nassuiaatit:

1) Suliat angallannermut tunngasut ungaluusigaapput.

2) Eqqartuussisarnermi inatsit § 337, imm. 2 malillugu akerlianik itigartitsineq.

3) Taakkunani pineqarput suliata, eqqartuussiveqarneq pillugu inatsimmi § 338, imm. 3 malillugu (inuit pasineqanngitsut), akerleriimmata, unitsinneqarsimasut aamma suliata eqqartuussiveqarneq pillugu inatsimmi § 312 malillugu uparuuaaffigi-neqarnissai taamaatiinnarneqarsimasut (inuit pasineqartut).

4) Taakkunani pineqarput suliata, unnerluussissutaasimasut, akilgassiissutaasimasut imaluunniit mianersoqqussummik nalunaarfigineqarsimasut.

5) Taakkunani pineqarput suliata utertinneqarsimasut, annikitsut (angallannermut tunngasut) il.il.

2018-imi § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit suliata pingasut politiit akuliussimanerisa kinguneranik inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoqusersimaneranut suliarineqarput. Suliata taakku immikkoortoq 4.3-mi eqqartorneqarput.

Tabel 6. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit aalajangiiffigineqarsimasut

§ 17, imm. 2 malillugu aalajangiiffigineqartut	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Misissuinerit unitsinneqartut	2	2	0	1	1	1	2	0	1	3
Allat	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
Katillugit	2	2	2	1	1	1	2	0	1	3

### 3.3. Suliata Rigsadvokatimit aalajangiiffigineqartut kisitsisinnngorlugit

2018-imi Rigsadvokati pinerluttuleraluni sulianik siullermiikkatut suliamik (pinerluttuleraluni suliata) tigusaqanikuunngilaq

2017-imi Rigsadvokati Kalaallit Nunaanni Politimesterip aalajangiigaanut (pinerluttuleraluni suliata) naammagittaalliummik tigusaqanikuunngilaq.

Tabel 7. Politiit pillugit naammagittaalliutit Rigsadvokatimut takkussortut immikkoortiternerat

Suliassaq takkuttooq	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Suliaq uanga suliakkiutaavoq										
- <i>politiitut atorfilimmit</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
- <i>innuttaasumit</i>	1	0	0	0	0	1	1	0	1	0
- <i>politiit pillugi naammagittaalliutitut aalajangiiniartartut</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Suliat siullermiikkatut Rigsadvokatimut suliarineqartut	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0
Katillugit	1	0	0	1	0	1	2	1	1	0



## 4. Suliát aalajangersimasut misissorneri

Sulianik aalajangersimasunik misissuinerup suliát nalinginnaasut arlariaat 2018-imi suliarineqartut erseqqissaavigineqarnissaat siunertaraa.

### 4.1. Inatsimmi kapitali 2 – iliuusaasut pillugit naammagittaalliuutit

Politimesterip 2018-imi politiit sulinerminni iliuusaannut naammagittaalliuutit marluk aalajangiiffivai, tak. immikkoortoq 3.2.1. Naammagittaalliuut ataaseq itigartitsissutigineqarpoq, naammagittaalliummi pisut pereernerisa kingorna qaammatit arfinillit sinnerlugit qaangiute-reersullu naammagittaalliuut tunniunneqarsimammat, suliap aappaa isornartoqartinneqarluni. Kingullertut taasaq ataani eqqartorneqarpoq.

Taxani nammineq ilaatilluni politiit sulisup pissusilersuutai pillugit naammagittaalliuut (55PM-00173-00004-17)

Naammagittaalliorpoq (K), taxartitsisuusq, naammagittaalliorpoq politeeq (P) aalakoornu nammineerluni ilaasuulluni politiini sulisutut ilisaritippoq aammalu K aalakoornu biilernerarlugu inuussutissarsiutigalugulu biilersinnaanermut allagartaqannginnerarlugu.

K'p nassuiaatigaa P'p politiit atisaqarluni assini nittarsaassimagaa uppersarlugu politiini sulisuulluni. Aammattaq K'p nassuiaatigaa P'p aalakoornu biilertut pasillermani Nuummi politeeqarfiliarsimalluni aalakoorsimanerluni misilitsikkusulluni, tamannali P'p itigartitsissutigisimagaa. K naaportorlugu P'p 1.000 kr.-imik akilerniarsimavaani biiliunneqarnini pillugu. Aqaguani P'p 261 kr.-it akilerpai taxameteri malillugu akiligassaasut. K'p oqaatigaa misigaluni pisoq pillugu allanut oqaatiginnginnerussammagu P'p 1.000 kr.-inik akilerniarsimagaluaani.

P'p nassuiaatigaa pisoq eqqaamanagu.

Kalaallit Nunaanni Politimesterip pinerluttoqarsimatillugu misissuinissamut tunngavissaqartingilaa.

Politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartut politimesterip innersuussutaa ilalerpaat, P aalakoornu taxarnermini - politiini sulisutut imminut ilisaritereerluni sulinerarlunilu - K aalakoornu biilernerarlugu oqalunnera isornartussaqaqtillugu, aammalu K'p aalakoorsimanerluni misilikkiartorniarlugu kaammattuigaluarnanik itigartitsinera, aammalu P'p K inuussutissarsiutigalugu biilersinnaanermut allagartaqannginnerarlugu pasillerlugu.

Politiilli biiliunneqarnerminut K 1.000 kr.-inik akilerniarsimaneranut neqeroornera isornartorsius-sallugu politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut naammattumik tunngavissaqartissimannngilaat, aalajangiiniartartut isumaqaramik P'p iliutsiminut isornartumut K'p allanut oqannginnissaanut siunertaqarneranut uppersaatissaqanngitsoq.

### 4.2. Inatsimmi kapitali 3 – pinerluttuleraluni suliát

Aalajangersagaq § 17, imm. 1 malillugu, politimesteri nalunaarutiginnissut malillugu imaluunniit nammineq ingerlatsinermigut paasiniaaqqissaarilertassaaq, politiinut sulisut sulinerminni pinerluuteqarsimanerat pasitsaanneqaraangat.

Innuttaasup nalunaarutiginninnera tunngavigalugu paasiniaaqqissaarneq aallartinneqartarpoq.

Aammattaaq politimesterip paasiniaaqqissaarneq aallartittarpaa, pinerluttoqarsimasinnaaneranut politiiit paasissutissanik ilisimatinneqaraangata.

2018-imi pinerluttuleraluni ataaseq aalajangiiffigineqarpoq, tak. immikkoortoq 3.2.2. Suliami misissuineq taamaatinneqarpoq. Suliaq ataani eqqartorneqassaaq.

**Politiit nukersornerannut atatillugu nakuuserneq pillugu nalunaarutiginninneq**  
(55PM-00174-00005-16)

Nalunaaruteqartup anaanani (M) sinnerlugu nalunaarutigaa politiiip (P) M nakuuserfigisimagaa, nukersortoqarneranut atatillugu M'ip talini napisimammat.

P reservebetjentimik (RP) ilalerluni najukkamut ornigutsinneqarput, nalunaarutigineqarmat M eqqissiviillortitsisoq ilaatigut atortulerluni saniliusup matuanut kasuttortoq.

Sulinermi allakkiami allaqqavoq, P aammalu RP M'imut aalakoopasissumut puffassimaartumullu saaffiginnissimasut, qinnuigisimagaallu qimaguteqqullugu, tamannali malikkumasimanngikkaa. P'p M paffiatigut saamerlikkut tiguua ungalunillu najummineranit peersillugu talia talerperleq RP'p taamaaligaa. M ungaluniit illikartinneqareersoq paffia P'p tigummiinnarpaa, ilaatigut ungalunut najummiinnarnissaa pinngitsoortinniarlugu aammalu majuartarfinniit nakkanninnissaa piniarlugu, majuartarfiit sivingasimammata. M'ip timini sangutippaa tigummineqarnerminiit peerniarluni, taamaalilluni talini napillugu. M napparsimmaviliaanneqarpoq, tasanilu paasineqarpoq talia napisimasoq.

M'ip nassuiaatigaa najukkami pineqartumi ilaqttani pulaarniarsimallugit, aammalu sanigutit atorlugit matumut kasuttorsimalluni. Pinaasersimavoq isumaqarami politeeq pineqartoq sakkortusaarpallaarsimasoq. Tallini nusunniarlugu tallini napisimavaa.

Kalaallit Nunaanni Politimesterip innersuussutaanut, pinerluttoqarsimanissaata ilimanaateqannginnera pissutigalugu misissuinerup unitsinneqarnissaa, politiiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut isumaqatigaat, aammalu politiiit sulisut pissusilersuutaat isornartorsiussallugu tunngavissaqartinnagu.

Aalajangiinnermi pingaartinneqarpoq M'ip atortulerluni matukkut kasuttorsimaneranut atatillugu piffimmiit qimagutsinnissaa assortuussutaanngitsoq. M'ip politiiit peqqussutaannut malinninngilaq, akerlianilli pinaaserluni, tassungalu atatillugu politiiit tigummineqarnerminiit peerniarluni tallini napisimagaa. Politiit najuuttut pisarialimmik illersorsinnaasumillu nukersorsimapput M'ip piffimmiit qimagutsinnissaanut naapertuuttumik, aammalu politiiit peqqussutaannut malinninnginnini aammalu pinaasernini pissutigalugit tallimi napineranut pisooqataasimammat.

#### **4.3. § 17, imm. 2 malillugu misissuinerit**

Immikkoortoq 3.1-imi taaneqareersutut 2018-imi sulianik sisamanik suliaqartoqarnikuuvoq, suliat tassaasarlutik politiiit akuliunnerannik patsiseqartumik, imaluunniit pineqartup politiiinik tigummineqarnerata nalaani inuup toqusimaneranut imaluunniit annertuumik ajoqusersimaneranut tunngasut (§ 17, imm. 2 malillugu misissuinerit). Suliaq ataaseq 2018-ip naalernerani suli ingerlavoq. Suliat pingasut, 2018-imi aalajangiiffigineqartut, ataani eqqartorneqarput.

**Politiit inuup pasineqartup tungaanut igittut**  
(55PM-00175-00004-18)

Kalaallit Nunaanni Politimesterip Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleraluni suliat suliarineqartarnerannut inatsimmi § 17, imm. 2 naapertorlugu misissuisitsinermik aallartitsivoq, politiit marluk (P1 aammalu P2) malersuinerminnut atatillugu inummut pasineqartumut (M) igissimmammata taliatigut ataasiartumik eqqorlugu.

P1 aammalu P2 aggersarneqarput, M illoqarfimmi savilisaruni angalaarmat toqqissisimananngitsumik. P1'ip aammalu P2'p M malersorpaat, aammalu malersuinermi M'ip illoqarfimmi innuttaasut, ilaatigut napparsimmavimmut iserluni, aammalu pisiniarfiup silataani soorasaarlugit.

Politimesterip tunngavilersuutigaa P1 aammalu P2 arlaleriartumik pisup ingerlanerani M'imut nilliasarsimasut savik ileqqullugu iliuutsinilu unitseqqullugu. Politiit katillugit pingasoriartumik M pebersprayimik serparsimavaa iluaqutaanngitsumilli. M pisumi qasseeriaqaluni innuttaasunut siooranartumik pissusilersortarpoq, ilaatigut savilersorluni aammalu ujaqqamik tigungmiarluni tallini qullartarlugu.

Aammattaq politimesterip tunngavilersuutigaa P1 ataasiartumik mianersoqqusilluni igissimasoq M savimmik tigungmiarluni P1'ip tungaanut saassusereriareersorlu, aammalu P1 kingunitsianngua M'ip tungaanut igissimasoq, eqqornaguli. P2 piffimmut takkupoq. M oqarsimavoq umiatsialivimmi angallatini aallaammik ujarlerniarluni. Politiit M oqarfigaat uneqqullugu, malinninngilarli. Angallatit ilaanni angut issimavoq. P2 aammalu M imminnut 20 meterit missaanni ungasitsigipput. M'ip savik assaminik saamerlermik tigungmivaa, P2'lu M taliata saamerliup tungaanut igippoq.

Politimesterip isumaqarpoq iginnissamut maleruagassat naapertorlugit iginnissamut piumasarisaa-sut plusimasut, aammalu tunngavissalimmik nakuusernissaq pineqartoq. Suliaq unitsinnissaa politimesterip innersuussutigaa, isumaqartoqarmat politiit naapertuutinngitsumik imaluunniit pisumi kukkusumik iliuuseqarsimanerannut tunngavissaqanngitsoq.

Politimesterip innersuussutaanut politiit pillugit naammagittaalliuutinut aalajangiiniartartut isumaqataapput.

**Politiit isertitsivianni innuttaasoq ajoqusertoq**  
(55PM-00175-00002-18)

Kalaallit Nunaanni Politimesterip Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuutit aammalu pinerluttuleraluni suliat suliarineqartarnerannut inatsimmi § 17, imm. 2 naapertorlugu misissuisitsinermik aallartitsivoq, arnaq (K) politiit isertitsivianni uppilluni niaqquni natermut anaarlutsissimmammagu.

Politiit marluk (P1 aammalu P2) napparsimmavimmut aggersarneqarput, K ajoqusersimasunut passussisarfimmi akornutaammat. K qimagukkumasimannigilaq, aalakuungaatsiarluni aammalu nipilliorluni. Taamaattumik nammineersinnaajunnaarsinneqarpoq politeeqarfiliaanneqarlunilu, aammalu isertitsivimmut inissinneqarnissaanut nakorsamit naleqqussorineqarmat. Isertitsiviup isaariaani K pisuppoq, politiillu isertitsivimmut matu ammaleraallu uppippoq niaqqunilu natermut sakkortuumik anaarlutsillugu. Qaaminiit siummigullu talerperlermit aappoq. Erngertumik ambulancet aggersarneqarput ikiueqqaagasuarpullu, aammalu qaratsami saarnatigut nuttanneqalersimasorisaammat qaratsamigullu sajuppillatsitsinasorisaammat Nuummi Dronning Ingridip Napparsimmavissualiaanneqarpoq, ullorlu taanna angerlartinneqarluni.

Politimesterip politiit pillugit naammagittaalliutinut aalajangiiniartartunut innersuussutigaa P1'ip aammalu P2'p isornartorsiornissaannut tunngavissaqanngitsaq. K aalakoarami tassanngaan-nartumik imminut aqussinnaajunnaarsimavoq taamaalillunilu niaqquni natermut anaarlutsissimal-lugu. Taamaalilluni ajutoorneq politiit pisuussutiginnilaat.

Politimesterip innersuussutaanut politiit pillugit naammagittaalliutinut aalajangiiniartartut isumaqataapput.

**Malersuinermi inuk biilerluni ajutoormat suliami misissuinermik aallartitsinissamut tunngavissaqanngitsaq**  
(55PM-00175-00001-18)

Kalaallit Nunaanni Politimesterip eqqarsaatigaa § 17, imm. 2 naapertorlugu misissuinermik aallar-titsinissamut tunngavissaqarnersoq, suliami pineqarluni inuk inuusuttoq (S) aalakoarluni ingerlatit-sisinnaanermut allagartaqarani malersorneqarnermi ajutoornera.

Politiit nalunaarfingeqarput A 17-inik ukioartaq imigassartorsimalluni biilertoq. Politiit ornigupput aammalu politiit biiliisa qulliit tungujortut ikumatillugit unitseriaraluarlugu. A'p sukkalisaarnini soqqusaatsumillu biilernini ingerlatiinnarpaa, pisullu ingerlanerani malersuinermi politiit biilit anguneq ajulertarpaat sukkasoorujussuarmik ingerlammata.

Naggataatigut A'p biilit aqussinnaajunnaarpai qullersuarmullu biilit siorngisigut aporpoq biillilu ikuallalerlutik. Tassunga atatillugu politiit paasivaat A'p arnaq aporsimagaa annertuunik aqqunar-titerlugu.

Suliami paasissutissat misissoreerlugit politimesterip aalajangerpaa § 17, imm. 2 naapertorlugu suliamik misissuisitsinissamut tunngavissaqanngitsaq, A'p biilernera imigassartorsimaneralu pillugit paasissutissat malillugit nalilerneqarmat A'p biilernissaminut naleqqutinnginnera ajutoor-nermut pissutaasoq, taamaalillunilu ajutoorneq politiit akulerunnerisa kingorna pisimanngitsaq, imaluunniit A politiit tiggummineqarnerata kinguneraniunngitsaq.

Politimesterip innersuussutaanut politiit pillugit naammagittaalliutinut aalajangiiniartartut isumaqataapput.

#### **4.4. Suliat Rigsadvokatimit suliarineqarsimasut**

Inatsimmi kapitali 5-imi malittarisassanik ilanngussisoqarsimavoq Rigsadvokatip suliarinnittar-neranut politimesterimut imaluunniit politimestereqarfimmi sulisunut tunngatillugu (politimeste-reqarfimmi inatsisilerituut politiitullu atorfillit amerlanngitsut, politimestereqarfiup allatseqar-fiani sulisut) iliusaasut pillugit naammagittaalliutit aamma suliat pinerluttulerinermut tunnga-sut. Rigsadvokati inatsit malillugu periarfissaqarpoq statsadvokat suliani pinerluttoqarsimaneranik paasiniaatissallugu, mannali tikillugu suliassat taamaattut nammineerluni suliarisarpai.

Rigsadvokati 2018-imi siullertut suliarinnittuusutut sulianik tigusaqarnikuunngilaq. Aammattaaq Rigsadvokati ukiumi nalunaarusiorfiusumi politimesterip aalajangiineranik naammagittaalliutinik tigusaqarnikuunngilaq.

## 2018-imut nalunaarusiaq

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliutitut aalajangiiniartartut 2018-imi sulianik nutaanik qulinik tigusaqarput, ukununnga agguataarsimasunik:

Suliat takkuttut	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007
Suliat nalunaarusiari-neqartut	0	2	4	1	1	0	0	0	2	1	0	0
Iliusaasut pillugit naammagittaalliutit	6	3	1	3	8	8	6	5	6	6	15	7
Pinerluttuleralluni Suliat	0	7	3	2	4	3	8	6	2	9	4	7
17.2 suliat	4	0	0	3	0	1	3	2	1	1	2	2
Suliat aqqusinertigut angallanner-mut tunngasut	0	1	1	2	0	1	5	1	5	0	0	4
Misissuilluni suliat	0	1	2	0	0	1	1	1	2	2	0	0
Suliat katillugit	10	14	11	11	13	14	23	15	18	19	31	20

Ukiup ingerlani Aalajangiiniartartut suliat tallimat aalajangiiffigivaat, imatut agguataarsimasut:

Suliat takkuttut	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007
Suliat nalunaarusiari-neqartut	0	1	4	1	1	1	0	0	2	1	0	1
Iliusaasut pillugit naammagittaalliutit	2	5	0	4	8	7	3	9	5	8	15	10
17.2 suliat	0	8	2	3	5	3	8	5	2	10	18	5
Suliat aqqusinertigut angallanner-mut tunngasut	3	1	0	2	1	1	2	2	1	1	2	2
Misissuilluni suliat	0	1	2	2	0	2	3	1	5	0	0	5
Misissuilluni suliat	0	0	2	0	0	1	1	1	3	0	0	0
Suliat katillugit	5	16	10	12	15	14	17	18	18	20	35	23

Ukiup naanerani suliat arfineq-marluk ingerlapput, suliat Kalaallit Nunaanni Politimesterimit aalajangiiffineqarnissamut, taakkunannga pingasut utaqqisut, sisamallu Politiit pillugit naammagittaalliutitut aalajangiiniartaruni aalajangiiffineqarnissaminnut utaqqisut. Taakkunannga ataaseq 2016-imeersuuvoq, pingasut 2017-imeersuullutik, sinnerilu 2018-imi takkuttuullutik.

2018-imi naammagittaalliutit amerlassusaat suliat takkuttut agguaqatigiissillugu amerlassusaanniit suli apasinnerupput.

Suliani naammagittaalliutitigineqartuni unnerluussisoqanngilaq.

Pissusilersuutit pillugit naammagittaalliutitini ataatsimi politiip pineqartup isornartorsiornissaanut tunngavissaqartitsisoqarpoq, tassani pineqarluni politiip taxartitsisumut oqarsimanera politiini sulilluni aammalu taxartitsisoq aalakoornarlugu inuussutissarsiuutigalugulu biilersinnaanermut allagartaqannginnerarlugu, naak tamatumunnga pissutissaqanngikkaluarluni.

Siuliani taaneqartutut, Politiit pillugit naammagittaalliutit Aalajangiiniartartut 2018-imi § 17, imm. 2 naaprtorlugu sulianik pingasunik suliaqarput.

Suliami ataatsimi politiit inuusuttumik imigassartorsimalluni biilernerani malersuinerannut tunngavoq, sukkalisaartumik ingerlalluni qullersuarmut biilit siornginik aporsimasooq arnaq inuusuttoq aporeerlugulu. Suliaq misissuiffineqarnissaa tunngavissaqartinneqarsimanngilaq.

Suliaq aappaani arnap politiit isertitsiviannut isertinneqarnerminut atatillugu uppissimanera ajoquser-simanera pineqarput. Politiit suliami sulisimanerat isornartussaqaartinneqanngilaq.

Suliat pingajuanni politiit marluusut malersuineranni kingornalu tigusarinninneranni arlaleriartumik igissimanerat pineqarpoq, tassunga atatillugu pineqartoq tallimi aappaatigut eqqorneqarsimalluni. Suliamik misissuineq taamaatinneqarpoq, isumaqartoqarmat paasissutissanik, politiit tulluannngitsumik kuk-kusumilluunniit iliuuseqarsimanerannut uppersaataasinnaasunik, misissuineri pissarsisoqarsiman-ngimmat.

Suliani tamani, ataaseq minillugu, Aalajangiiniartartut Politimesterip innersuussutaanut sulianullu aalajangiinerinut isumaqataapput.

Suliaq, Politiit pillugit naammagittaalliuutinut Aalajangiiniartartut Politimesterimut isumaqataannngif-figisaat, tassaavoq suliaq siuliani taaneqartoq, taxartitsisup naammagittaalliuutaa, tassani Politimes-teri isumaqarami politiip iliuuserisimasaata isornartorsiornissaanut tunngavissaqartoq, tassa biiliunne-qarnerminut akiliiniarsimanera. Tamatumali isornartorsiornissaa Politiit pillugit naammagittaalliuutinut Aalajangiiniartartut tunngavissaqaartitsisimannngillat.

Ukiup ingerlanerani Politiit pillugit naammagittaalliuutinik Aalajangiiniartartut sulianik aalajangi-i-nissamut pingasoriarlutik ataatsimiittarsimapput.

Ukiup ingerlanerani Aalajangiiniartartut naammaginarluinnartumik Kalaallit Nunaanni Politimesterimik aammalu Statsadvokatimik suleqateqarput.

Nuuk, ulloq 13. februar 2019

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik Aalajangiiniartartut siulittaasuat:

Jens Paulsen

## Oqaatsit atorneqartut nalunaarsornerat

Adfærdsklager 2000.9f, 2000.16f, 2000.51ff, 2001.14f, 2002.13f, 2002.32ff, 2003.14ff, 2004.14ff, 2005.13ff, 2006.13ff, 2009.10f, 2009.13ff, 2011.14ff, 2012.12.ff, 2013.12ff, 2015.12f, 2016.5f, 2016.8, 2017.5ff, 2017.8, 2018.14

- anden ukorrekt adfærd 2000.51f, 2002.32ff, 2009.18, 2011.16f, 2011.17f, 2011.19, 2012.13f

- magtanvendelse 2001.43f, 2002.37f, 2003.14f, 2004.15, 2005.14f, 2006.15f, 2009.14f, 2009.15f, 2011.15, 2011.16, 2011.18f, 2011.19f, 2011.21f, 2012.12f, 2013.13ff, 2015.14f, 2015.17f

- notitssager 2000.16f, 2001.14, 2002.13f, 2012.13f, 2013.15f, 2016.6, 2017.14ff

- over for dispositionsklager 2000.43f, 2001.41f, 2013.14f

- sagens afgørelse 2000.21f, 2000.45, 2001.20f, 2002.18f

- sprogbrug 2001.44ff, 2001.59f, 2002.33f, 2003.15, 2004.14, 2004.15, 2005.13f, 2006.14f, 2009.13f, 2009.16f, 2013.12, 2013.14f, 2015.17f, 2017.14

- tavshedspligt 2009.13f, 2013.12, 2017.12

- åbenbart grundløs 2000.52

- ubegrundet 2016.6

Anklagemyndighedens opbygning 2002.23ff

- Politimesteren i Grønland 2000.30, 2001.28, 2002.24f, 2015.16f, 2017.4ff

- Rigsadvokaten 2000.30, 2001.28, 2002.24f, 2015.16, 2017.6f, 2017.17ff,

Bisidderbeskikkelse

- i adfærdsklagesager 2000.47f, 2001.15, 2002.14f

- i kriminalsager 2000.48ff, 2001.18, 2002.15f

Delberetning fra Politiklagenævnet 2000.63ff, 2001.57ff, 2002.43ff, 2003.24f, 2004.25ff, 2005.22, 2006.24, 2009.33ff, 2009.36f, 2011.33f, 2011.35ff, 2012.24, 2013.22f, 2015.19f, 2016.12, 2017.19, 2018.18

Disciplinærsager 2000.23ff, 2001.22f, 2002.19ff, 2011.26, 2011.28, 2013.20f, 2015.14, 2017.7, 2018.7

Efterforskning

- § 17, stk. 1 2004.16, 2009.33ff, 2009.36f, 2011.27ff, 2012.19ff, 2013.17f, 2015.13f, 2016.9

- § 17, stk. 2 2000.10, 2000.17, 2000.22, 2000.36f, 2000.58ff, 2001.15, 2012.22, 2001.21, 2001.51ff, 2002.14f, 2002.39ff, 2003.18f, 2004.18ff, 2005.20f, 2006.21f, 2009.6ff, 2009.26ff, 2011.29ff, 2013.18f, 2015.14ff, 2016.5, 2016.10, 2017.5ff, 2018.15ff

- afgørelsen 2000.32, 2000.45, 2001.30, 2017.8ff

- Politiklagenævnets anmodning 2000.15, 2000.44f, 2000.53, 2000.63f, 2001.13, 2001.42, 2001.56, 2001.58, 2002.39f

Inhabilitet 2000.50, 2016.5

Initiativsager 2000.44, 2000.62, 2001.49f, 2001.56, 2002.41f, 2004.16f, 2005.19, 2006.19f

Klageadgang 2000.20, 2000.32, 2000.39f, 2000.50, 2001.18f, 2001.30, 2001.35f, 2002.15f, 2017.5

Klageordninger 2000.30ff, 2001.29ff, 2002.24ff

Kriminalsager 2000.10, 2000.17, 2000.22, 2000.45, 2000.54ff, 2001.15, 2001.21, 2001.46ff, 2002.14f, 2002.19f, 2002.26f, 2002.34f, 2003.16, 2004.15ff, 2005.17ff, 2006.18f, 2006.22, 2009.11ff, 2009.18ff, 2011.22f, 2012.14ff, 2013.16ff, 2015.13ff, 2016.9, 2017.6, 2017.8ff, 2017.12ff, 2017.15ff, 2018.14f  
- andre anmeldelser 2000.54, 2000.56, 2001.50f, 2002.34ff, 2011.25f, 2011.26, 2012.17, 2012.20f  
- anmeldelser om vold 2001.48ff, 2001.56, 2001.60f, 2002.34ff, 2004.17, 2011.22f, 2012.15ff, 2013.17f, 2015.13ff, 2018.15  
- mindre færdselsuheld 2000.57f, 2000.64, 2001.46f, 2001.58f, 2012.18  
- færdselsager 2000.47f, 2002.38f, 2003.17f, 2011.23f, 2012.14f, 2012.18f, 2013.17, 2015.19f, 2016.6  
- færdselsuheld 2000.56, 2002.38f, 2003.18, 2009.21f, 2017.17  
- kriminalsager ctr. klagesager 2000.44

Notitssager 2000.52f, 2002.13f, 2011.14f, 2013.15f, 2015.12f, 2016.6, 2017.8ff

Omgørelsesfrister 2000.40, 2000.50, 2001.37

Partsbegrebet 2000.39, 2001.35, 2002.26f

Politiets opbygning 2000.27f, 2001.25f, 2002.22f

Politiklagenævnet  
- kompetenceområde 2000.15f, 2000.44ff, 2001.13f, 2002.12f, 2011.20, 2013.14f, 2017.4ff, 2018.5  
- nævnets sammensætning 2000.15, 2000.68, 2001.12, 2001.67, 2002.57, 2003.29, 2004.30, 2005.28, 2006.29, 2018.24  
- sagsgangen i klagenævns sag 2000.18f, 2000.20ff, 2001.16f, 2001.19ff, 2002.16ff, 2017.7ff, 2018.7ff

Politiklagenævnsordningen  
- begrebet "i tjenesten" 2000.43, 2001.39ff, 2015.13, 2017.10, 2017.4ff, 2018.4, 2018.14  
- væsentlige elementer 2000.14f, 2001.11f, 2002.10f

Prioritering af kriminalsager og klagesager 2000.46f

Rigsadvokatens behandling af klager 2000.41, 2001.37f, 2006.22, 2011.32, 2012.23, 2013.19f, 2015.16ff, 2016.7, 2016.10, 2017.17ff

Statistiske oplysninger 2000.11f, 2000.63, 2001.9, 2001.38, 2001.57, 2002.8f, 2003.9f, 2004.9ff, 2005.9ff, 2006.9ffm, 2009.31f, 2012.8ff, 2013.8ff, 2015.8ff, 2015.19f, 2016.5ff, 2017.9ff, 2017.11ff, 2018.11ff  
- § 17, stk. 2 2000.33ff, 2001.33, 2002.29f, 2003.12, 2004.12, 2005.11, 2006.11, 2009.9ff, 2012.10f, 2013.10, 2015.10f, 2016.5, 2016.7, 2017.13, 2018.13  
- adfærdssager 2000.34, 2001.32, 2002.28f, 2003.10f, 2004.11, 2005.10, 2006.10, 2009.10f, 2012.9, 2013.9, 2015.9f, 2016.5f, 2017.12, 2018.12  
- indkomne sager 2000.33, 2001.31, 2002.27f, 2003.9, 2004.9, 2005.9, 2006.10, 2009.9, 2012.8, 2013.8, 2015.8f 2015, 2015.19, 2016.5, 2017.11, 2018.11  
- kriminalsager 2000.34f, 2001.33, 2002.29f, 2003.11f, 2004.12, 2005.11, 2006.11, 2009.9, 2009.11f, 2012.10, 2013.10, 2015.10f, 2016.5f, 2017.12ff, 2018.12ff  
- visitationssager 2000.35ff, 2001.34

Systemkritik 2000.22, 2001.21

Tavshedspligt 2003.16, 2005.17, 2011.24f, 2013.12, 2017.16

Tilbagekaldte sager 2000.46, 2000.51f, 2016.6

Visitationssager 2001.34, 2002.30f, 2004.22ff

Vold 2003.17, 2004.17f, 2013.17f, 2015.13ff

## **Suliaasimasunik nalunaarsuut**

Kalaallit Nunaanni Politimesterip journalnormui:

55PM-00173-00001-16

55PM-00173-00004-17

55PM-00174-00005-16

55PM-00175-00001-18

55PM-00175-00002-18

55PM-00175-00004-18

**Bilag 1: Kalaallit Nunaanni politiit pillugit naammagittaalliuu-tinut  
Aalajangiiniartartut 1. januar 2018 ilaasortai:**

Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutinik Aalajangiiniartartut

Postboks 59

3900 Nuuk

Siulittaasoq siulittaasumullu sinniisussaq:

Advokat Jens Paulsen

Advokat Britta Keldsen (sinniisussaq)

Inuinnaq aammalu sinniisussaq:

Hans Peter Lennert

Ane Lone Bagger (sinniisussaq)

Nitta Lyberth

Pavia Martinsen (sinniisussaq)

# Bilag 2: Kalaallit Nunaanni politiini sulisuusut pillugit naammagittaalliutinik aamma taakku pillugit pinerluttulerinnermi suliassanik suliarinnittarneq pillugu inatsit

16. december 1998 Lov nr. 905  
 **Lov om behandling af klager og kriminalsager vedrørende politipersonale i Grønland**

**Kapitel 1**  
*Lovens område*

§ 1. Loven gælder for behandling af klager og kriminalsager vedrørende politipersonale i forbindelse med tjeneste i Grønland.

**Kapitel 2**  
*Behandling af klager over politipersonale*

§ 2. Politimesteren behandler klager over politipersonalets adfærd i tjenesten (adfærdsklager), jf. dog § 34.

§ 3. Rigsadvokaten yder efter anmodning politimesteren bistand til undersøgelsen.

§ 4. Politiet kan på egen hånd foretage uop-sættelige undersøgelser. Politiet skal snarest muligt efter, at sådanne undersøgelser skrift- er foretaget, underrette politimesteren herom.

§ 5. Klage indgives til politimesteren. Klage over myndighedsmisbrug fra politiets side under behandlingen af en kriminalsag kan endvidere fremsættes mundtligt til retsbogen under krimi- nalsagens behandling.

§ 6. Politimesteren kan afvise at behandle en klage, hvis klagen indgives mere end 6 måneder efter, at det forhold, som klagen angår, har fundet sted.

§ 7. Den klagen angår (indklagede), skal have udleveret en fremstilling af sagens faktiske om- stændigheder og have adgang til at udtale sig om fremstillingen. Indklagede har ikke pligt til at udtale sig om fremstillingen.

16. december 1998 Lov nr. 905  
 § 5. Bisidderen har adgang til at overvære afhøring af sin klient såvel hos politimesteren som i retten og har ret til at stille yderligere spørgsmål til sin klient. Bisidderen underrettes om tidspunktet for afhøring og retsmøder.

§ 8. Politimesteren kan bestemme, at forklaring skal afgives i retten.

§ 9. Såfremt klagen vedrører myndigheds- misbrug fra politiets side under behandlingen af en kriminalsag eller under fuldbyrdelse af en af- gørelse i en kriminalsag, afgives forklaring for den kredset, som behandler eller har behandlet kriminalsagen, eller for hvilken sagen kan for- ventes indbragt. I andre tilfælde afgives forklaring ved kredset i den retskreds, hvor det for- hold, klagen angår, har fundet sted.

§ 9. Politimesteren giver møde i retsmøder, hvor sagen behandles.

§ 10. Indklagede skal så vidt muligt underrettes om berammede retsmøder og have lejlig- hed til at være til stede.

§ 11. Indklagede har ikke pligt til at afgive forklaring, såfremt forklaringen antages at ville udsætte indklagede for kriminalretlige foran- staltninger eller disciplinæransvar. Retten vejle- der indklagede herom.

§ 12. Sagen behandles efter reglerne om be- handling af kriminalsager i lov om retspleje i Grønland uden medvirken af domsmænd.

§ 13. Rigsadvokaten behandler klager over af- gørelser truffet af politimesteren vedrørende ad- færdsklager. Rigsadvokatens afgørelse i en kla- gesag kan ikke påklages til justitsministeren.

Inats. nr. 905 Nutsereera  
 **Kalaallit Nunaanni politiini sulisuusut pillugit naammagittaalliutinik aamma taakku pillugit pinerluttulerinnermi suliassanik suliarinnittarneq pillugu inatsit**

**Kapitali 1**  
*Inatsisip atuuffii*

§ 1. Inatsit atuutissaaq Kalaallit Nunaanni poli- tini sulisuusut sulinerannut atasunik naamma- gittaalliutinik aammalu taakku pillugit piner- luttulerinnermi suliassanik suliarinnittarnermut.

**Kapitali 2**  
*Politini sulisuusut pillugit naammagittaalliutinik suliarinnittarneq*

§ 2. Politini sulisuusut sulinerinnermi iluusaat pillugit naammagittaalliutinik (iluusaasunik naammagittaalliutinik) politimesterimut suliarine- qartassapput, taamaattoq tak. § 34.

Imm. 2. Politimesterimut qinnuineqarneq maaliillu rigspolitiichefi misissuineqar- tussaaq.

Imm. 3. Politit namminerlutik kinguartita- saanngitsunik misissuilerinnaapput. Politit ta- matut misissuioqalerinnermit sapingisaanik pi- aarmerpaamik politimesterimut tamatuminga ilisimattissuueqartassapput.

§ 3. Naammagittaalliut politimesterimut nas- siunneqassaaq. Aammattaaq pinerluttulerinnermi suliassanik suliarinninnermi politit tungaanniit oqartussaaqarinnermit atorluguineq pillugu naam- magittaalliut pinerluttulerinnermi sulisuusut naas- qartussuissutit allattavimut allatassatut oqa- siinnartigit saqqummiunneqarinnernaoq.

Imm. 2. Naammagittaalliutimut sulisuutigin- ninnissaq politimesterip itigartissuutiginnaa- vaa, naammagittaalliut pissetit naammagit- taalliutaasut pereernerannit qaammatit arfini- lit sinnerlugit qaangituerersut nassiuunneqassap- put.

§ 4. Naammagittaalliutimut pineqartuq (naammagittaalliutaasooq) suliassami pisseti- viumut allaatigineqarinnermit tunneqassaaq alla- tigineqartullu pillugit oqaseqartarinnernaati- taassalluni. Naammagittaalliutaasooq allaatig- neqartuq pillugit oqaseqartarinnermut pin- ngitsoorani pissusaattaangilaq.

Inats. nr. 905 Nutsereera  
 Imm. 5. Iluusaasunik pisinnaatitaavoq suliassa- mi politimesterimi taamatullu oqartuussuivimmi killisiomeqarinnermi najuunissamut piginnaati- taallunilu suliassami sulii allatigut apequteqarfi- gissarissaanut. Iluusaasunik killisiunneqarinnermi oqartuussuivimmi pisseti- viumut tunneqassaaq.

§ 8. Politimesterip aalajangersinnaavaa eqqar- tuussuivimmi nassuiaateqartissuioqassaaq.

Imm. 2. Naammagittaalliut pinerluttulerinner- mi suliassanik suliarinninnermi imaluunniit pi- nerluttulerinnermi suliassanik aalajangerinnermi naammagittaalliutinik politit tungaanniit oqartuussuivimmi atorluguinnermut tunnga- suusappat, eqqartuussuivimmi, pinerluttulerinner- mi suliassanik suliarinnittussami imaluunniit suliassanik suliarinnittussami, imaluunniit suliassanik suliassuivissatut ilimagineqarinnernaasumi, nassuia- teqartissuioqassaaq. Pisuni allani nassuiaate- qarneq pisassaaq eqqartuussuiveqarfup, pissetit naammagittaalliutaasut piffigissimasaa, eq- qartuussuiviani.

§ 9. Politimesterip eqqartuussuinnermut, suliassap suliarineqarfigissasaanut, ornigutissaaq.

Imm. 2. Naammagittaalliutaasooq eqqartuus- sinnaat qaqqu pinissaasa aalajangerneqar- nerannik sapingisamik ilisimattinneqarlunilu najuunissamut periarfissaqartitaassaaq.

Imm. 3. Naammagittaalliutaasooq nassuiaate- qarinnermit pisseti- viumut tunneqassaaq. Naammagittaalliutaasumut pinerluttule- rinnermit inatsisigut pineqatissinneqarinnermit imaluunniit atorfirmi unioqqutissinnermut aki- sussaatainnermit kinguneqarinnernaasutut isumaqarfiginassappat. Eqqartuussuivip naam- magittaalliutaasooq tamatuminga ilitsersuusa- vaa.

Imm. 4. Suliassaq suliarineqassaaq eqqartuus- seqartassanumit pisseti- viumut tunneqassaaq. Kalaallit Nunaanni eqqartuussuissarinnermit inatsim- mi pinerluttulerinnermi suliassanik suliarinnittar- neq pillugu malittarisassat maaliilluq.

§ 10. Iluusaasunik naammagittaalliutinik poli- timesterip aalajangerinnermi pillugit naammagit- taalliutinik rignadvokatiimit aalajangerinnermi- qassappat. Rignadvokatiip naammagittaalliut pillugu suliassami aalajangerinnermi inatsisigut ator- tissinnermut ministerimut ingerlateqqinneqarinner- naangillaat.

16. december 1998 Lov nr. 905  
 § 5. Indklagede har ret til at møde med en bi- sidder og en tolk. § 23 i lov om statens tjeneste- mænd i Grønland finder tilsvarende anvendelse med hensyn til godkendelse af indklagedes udgift til bisidder og tolk.

§ 6. Indklagede har ikke pligt til at afgive for- klaring til politimesteren, såfremt forklaringen antages at ville udsætte indklagede for kriminal- retlige foranstaltninger eller disciplinæransvar.

§ 7. Afgives forklaring i retten, jf. § 8, beskik- ker retten en bisidder for klageren og indklagede.

§ 8. Politimesteren vejleder indklagede om bestemmelsen i stk. 1 samt om bestemmelserne i §§ 4, 5 og 11, stk. 1, nr. 2. Vejledningen skal gi- ves snarest muligt og senest, inden indklagede afhøres første gang. Det skal af rapporten frem- gå, at indklagede har modtaget behørig vejle- dning.

§ 9. Afgives forklaring i retten, jf. § 8, beskik- ker retten en bisidder for klageren og indklagede.

§ 10. Den beskikkede bisidder skal løbende have tilsendt genpart af det materiale, politi- steren tilvejebringer som led i undersøgelsen. Bisidderen må ikke uden politimesterens tillæ- delse overlevere det modtagne materiale til sin klient eller andre.

16. december 1998 Lov nr. 905  
 § 2. Fristen for klager over afgørelser i ad- færdsklagesager er 4 uger efter, at klageren har fået meddelelse om afgørelsen. Fremkommer klagen efter udløbet af denne frist, skal den be- handles, såfremt fristoverskridelsen må anses for uanskyldelig.

§ 11. Behandlingen af en adfærdsklagesag sluttes, hvis  
 1) der er grundlag for at rejse sigtelse mod ind- klagede eller  
 2) indklagede er mistenket for en kriminel handling og forlanger sagen behandlet som en krimi- nalsag.

§ 12. Politimesteren underretter rigspolitiiche- fen, når der indledes en adfærdsklagesag. Poli- timesteren underretter endvidere rigspolitiichefen om afgørelsen i adfærdsklagesager.

§ 13. Politimesterip rigspolitiichefi ilisimatit- sissuueqarfigissavaava, iluusaasunik naamma- gittaalliut pillugu suliassaaq aalajangerneqar- nangaq. Politimesterip aammattaaq rigspolitiichefi ilisimatit-sissuueqarfigissavaava iluusaasut pillu- git naammagittaalliutinik suliassanik qanoq aal- ajangersuioqarneranik.

Imm. 2. Naammagittaalliut tungavagalugu atorfirmi unioqqutissinnermit misissuinaaq aal- larnerneqassanngilaq iluusaasunik naammagit- taalliut pillugu suliqaq naammagittaalliutaasoo- qartuussuivissuioqassanngilaq.

Imm. 3. Imm. 2-mi aalajangersagaq akoru- taassanngilaq pineqartuq atorfirmiit tunaarallar- titaassaanut imaluunniit suliffigissami maleru- agasat nalinginnaasut maaliilluq allanik suli- qarallartaalemissaanut.

§ 13. Politimesteren kan af egen drift iværk- sætte en undersøgelse efter reglerne i dette kapi- tel.

§ 14. Justitsministeren kan fastsætte nærmere regler om behandlingen af adfærdsklager.

Inats. nr. 905 Nutsereera  
 § 5. Naammagittaalliutaasooq piginnaatita- vooq iluusaasaaqarluni oqalutissaaqarlunilu or- nigunissamut. Kalaallit Nunaanni naalagaar- firmi atorfillit (tjenestemandit) pillugit inatsim- mi § 23 taamatulli atuutissaaq naammagittaali- utaasooq iluusaasumut oqalutissuunilu anig- naasartuutaasa taaritsissuutiginnaasani.

§ 6. Naammagittaalliutaasooq politimesterimut nassuiaateqarfigissavaava, iluusaasunik naamma- gittaalliutinik aammalu taakku pillugit piner- luttulerinnermi inatsisigut pineqatissinneqarner- mit imaluunniit atorfirmi unioqqutissinnermut akissusaatainnermit kinguneqarita- arsinnaasutut isumaqarfiginassappat.

Imm. 2. Politimesterip naammagittaalliuta- asooq ilitsersuussavaa imm. 1-mi aalajangersakka- mik aamma §§ 4-mi, 5-mi kiisalu 11, imm. 1, nr. 2-mi aalajangersakkaamik. Ilitsersuussuusa- sapingisamik piarmerpaamik kingusinnerpa- millu naammagittaalliutaasooq suliermeersu- mik killisiomeqarinnernaoq. Nalunaarusiimit ta- kuneqarinnernaasaaq naammagittaalliutaasooq pisseti- viumut tunneqassaaq.

Imm. 3. Pisuni allani eqqartuussuivik, pissetit ajormattissinneqarfigissavaava, naammagittaalliut imaluunniit naammagittaalliutaasooq kisaate- qarneratigit pineqartuq iluusaasunik toq- qaasarsinnaavaoq. Pineqartuq taanna politimesterip ilitsersuussavaa iluusaasunik toqqaaso- qarinnernaamik kisaateqarinnernaatitaneeramik isu- magissavaalu tamatuminga kisaatigissap eq- qartuussuivimmut saqqummiunneqarmissaa. Ta- matumani § 8, imm. 2, taamatulli atuutissaaq. Ilitsersuussuusaq sapingisamik piarmerpa- mik kingusinnerpaamilu pineqartuq sulier- meersumik killisiomeqarinnernaoq. Nalunaar- usiimit takuneqarinnernaasaaq pineqartuq pisseti- viumut tunneqassaaq.

Imm. 3. Iluusaasunik toqqaaneq pineqartu- mit aningaasartuutaassanngilaq.

Imm. 4. Iluusaasutut toqqaarneqartuq paasissuissat, misissuinnerup ilaatu politimesterip pissarsiarisartagassavaa, nuuffinnermit nassineq- artassaaq. Iluusaasooq politimesterimut akueri- neqarqartinnermi paasissuissatut tigusaminik suliimmut allanluunniit tunniussuissuissanngi- laq.

Inats. nr. 905 Nutsereera  
 Imm. 2. Iluusaasunik naammagittaalliutinik pillugit suliassami aalajangerinnermi naammagit- taalliutaasumut piffigissaritaq, naammagit- taalluortup aalajangerinnermit nalunaarfigineqar- reerneranin sapatit akunerinnermit sismamik sivi- sussesuueqarpoq. Piffigissaritaq taassuma naareer- neratigut naammagittaalliutimik takkutoqar- pat, aalajangerinnermi iluusaasunik takkutoqar- pat.

§ 11. Iluusaasunik naammagittaalliut pillu- gu suliassap suliarineqarnera naammagittaalliut pillugu suliassaaq aalajangerneqarneranissaanut tungavissaqassappat, imaluunniit 1) naammagittaalliutaasooq unnerlugitineqar- nissaanut tungavissaqassappat, imaluunniit 2) naammagittaalliutaasooq pinerluttulerinnermi sulisuusut pasetiqarpat piumasarpilluq suliass- aq pinerluttulerinnermi suliassaaq aalajanger- neqarneranissaq.

Imm. 2. Pisuni imm. 1-mi taaneqartuni piner- luttulerinnermi suliassaaq Kapitali 3-mi maleru- agasat maaliilluq politimesterimut suliarineqas- saaq. Iluusaasunik naammagittaalliut pillugu suliqaq suliarineqineqassaaq, eqqartuussuiler- sussesuioqassanngilaq imaluunniit eqqartuussu- itaalluut naammagittaalliutaasooqassanngilaq.

§ 12. Politimesterip rigspolitiichefi ilisimatit- sissuueqarfigissavaava, iluusaasunik naamma- gittaalliut pillugu suliassaaq aalajangerneqar- nangaq. Politimesterip aammattaaq rigspolitiichefi ilisimatit-sissuueqarfigissavaava iluusaasut pillu- git naammagittaalliutinik suliassanik qanoq aal- ajangersuioqarneranik.

Imm. 2. Naammagittaalliut tungavagalugu atorfirmi unioqqutissinnermit misissuinaaq aal- larnerneqassanngilaq iluusaasunik naammagit- taalliut pillugu suliqaq naammagittaalliutaasoo- qartuussuivissuioqassanngilaq.

Imm. 3. Imm. 2-mi aalajangersagaq akoru- taassanngilaq pineqartuq atorfirmiit tunaarallar- titaassaanut imaluunniit suliffigissami maleru- agasat nalinginnaasut maaliilluq allanik suli- qarallartaalemissaanut.

§ 13. Politimesterip nammineq ingerlatsinnermi- gut kapitalimi matumani maleruagassat maaliil- luq misissuilerinnernaoq.

§ 14. Inatsisigut atorfirmiit ministeri ilu- usaasunik naammagittaalliutinik suliarineqar- nerat pillugu erseqqinnerussuut maleruagassior- sinaavoq.

16. december 1998 Lov nr. 905

§ 15. Justitsministeren kan bestemme, at en undersøgelse ikke skal foretages efter reglerne i dette kapitel, hvis hensynet til statens sikkerhed eller dens forhold til fremmede magter kræver det.

Kapitel 3

Kriminal-sager mod politipersonale

§ 16. Anmeldelser om kriminelle handlinger begået af politipersonale i tjenesten indgives til politimesteren, jf. dog § 34.

§ 17. Politimesteren iværksætter efter anmeldelse eller af egen drift efterforskning, når der er rimelig formodning om, at politipersonale i tjenesten har begået en kriminel handling.

Stk. 2. Politimesteren iværksætter endvidere efterforskning, når en person er afgået ved døden eller er kommet alvorligt til skade som følge af politiets indgreb, eller mens den pågældende var i politiets varetægt. Bestemmelserne i § 12 finder herved tilsvarende anvendelse.

§ 18. Rigspolitietschefen yder efter anmodning politimesteren bistand uden efterforskningen.

Stk. 2. Politiet kan på egen hånd foretage uopsættelige efterforskningskridt. Politiet skal snarest muligt efter, at sådanne efterforskningskridt er foretaget, underrette politimesteren herom.

§ 19. Retten beskikker en bisidder for sigtede, når forholdene taler derfor, eller såfremt det følger af kapitel 5, § 22, i lov om retspleje i Grønland.

Stk. 2. Retten beskikker på den forurettedes begæring en bisidder for den pågældende, når forholdene taler derfor.

Stk. 3. Politimesteren vejleder de pågældende om adgangen til at begære en bisidder beskikket og drager omsorg for, at en begæring herom indbringes for retten. Vejledningen skal gives snarest muligt og senest, inden den pågældende af-

16. december 1998 Lov nr. 905

§ 25. Politiklagenævnet består af en advokat som formand og to lægmænd, der udpeges af justitsministeren for et tidsrum af 4 år regnet fra 1. januar. Genuddpegning kan finde sted én gang.

Stk. 2. Advokaten udpeges efter indstilling fra Advokatrådet, der indstiller fire personer, heraf så vidt muligt to kvinder og to mænd.

Stk. 3. Lægmændene udpeges efter indstilling fra Grønlands Landsting, der indstiller seks personer, heraf tre kvinder og tre mænd.

Stk. 4. Lægmændene kan ikke samtidig med hvervet som medlem af Politiklagenævnet være medlem af en kommunalbestyrelse, Grønlands Landsting eller Folketinget. Udelukkede fra at være lægmænd er endvidere landstyrede medlemmer, advokater og advokatfuldmægtige samt hjemmestyrets, centraladministrations-, domstolens, rigsbudgets, politiets og kriminalforsorgens tjenestemænd og øvrige personale.

Stk. 5. Advokaten og lægmændene skal have bopæl i Grønland.

Stk. 6. En person, der inden for det i stk. 1, 1. pkt., nævnte tidsrum fylder 65 år, kan ikke udpeges som medlem.

Stk. 7. For hvert medlem udpeger justitsministeren efter tilsvarende regler som for vedkommende medlem en suppleant blandt dem, der er indstillet i medfør af stk. 2 og 3.

Stk. 8. Justitsministeren fastsætter nærmere regler om indstilling af medlemmer og disses vederlag.

§ 26. Politimesteren underretter straks Politiklagenævnet om klager og anmeldelser, der skal behandles efter kapitel 2 eller kapitel 3.

Stk. 2. Politiklagenævnet kan over for politimesteren tilkendegive, at der efter nævnets opfattelse bør indledes en undersøgelse efter reg-

Inats. nr. 905 Nutsemra

§ 15. Inatsisunik atoritsinermut ministerip aalajangersinnaavaa kapitalimi matumani maleruagassat malillugit misissuisoqassannigtoq, naalagaaffiup isumannaatsuutinnissaani pingaartitassat imaluunniit naalagaaffiup naalagaaffimut pissaanillimut allanut ataveqarfigininnerata tamanna pisariaqartissappagu.

Kapitali 3

Politiini sulisut pillugit pinerluttulerinerni sullassat

§ 16. Pinerluteqarnerit politiini sulisut sulinerminni iliuuserisaat politimesterimut nalunaarutigineqartassapput, taamaattoq tak. § 34.

§ 17. Politimesteri nalunaarutiginnissut maililugu imaluunniit nammineq ingerlatsinernigut paasiniaqqissaarilertassaaq, politiini sulisut sulinerminni pinerluteqarsinanerat pasitaanneqaraangaaq.

Imm. 2. Politimesteri aammataaq paasiniaqqissaarilertassaaq, poliitiit iliuusaasa nassartisaanik imaluunniit poliitiit tigummiigallagaqarneranni inummik toqsoqarsimagaangaq imaluunniit ajoquseruussuortoqarsimagaangaq. Tamatumani § 12-imi aalajangersakkat taamallu atuutissassapput.

§ 18. Rigspolitiichefi qinnuigineqarnermigut paasiniaqqissarisooqarnerani politimesterimut ikiutissaaq.

Imm. 2. Poliitiit nammineerlutik kingusarsa-gassaaq, itusunik paasiniaqqissaarilersinnaapput. Poliitiit taamatut paasiniaqqissaarilerunniq politimesterimut piaarnerpaamik tamatumingaaq ilisimatissuteqassapput.

§ 19. Eqqartuussivik pasilerneqartup illersuisusaanik toqqaasasaq, pissutsit tamanna pisariaqartikkaangassuk, imaluunniit pissutsit naaportorilugit Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi kapitali 5, § 22 malinneqassapput.

Imm. 2. Eqqartuussivik pinerluffigineqartup kissaateqarneratigut pineqartumut illersuisusaamik toqqaasasaq, pissutsit tamanna pisariaqartikkaangassuk.

Imm. 3. Politimesterip pineqartut ilitsersusaava ilersuisut toqqaasooqarinnissaanik qimuteqarsinnaatitaanerannik isumagussivimmumt ingerlateqqinneqarinnissaq. Ilitsersuisooqartassaaq sa-

Inats. nr. 905 Nutsemra

§ 25. Politiklagenævni inuttarissavaq eqqartuussissuuserioq (advokati) sulillaasut, eqqartuusseqaataasartullu marluk, inatsisunik atoritsinermut ministerimut januarip aalagaqataaniit naatorsorlugu ikiuni sisamani atuutissatut toqqaarneqartassat. Ataasiannarluni toqqaqqit-toqarsinnaavoq.

Stk. 2. Advokati toqqaarneqassaaq Advokatrådip, inummik sisamani siunnersuuteqartussap, ajornanngippat amat marluk angutillu marluk, siunnersuutaq maililugu.

Imm. 3. Eqqartuusseqaataasartut toqqaarneqassapput Kalaallit Nunaanni Inatsisartut, inummik arfinillimik siunnersuuteqartussat, tassa amat pingasut angutillu pingasut, siunnersuutaat maililugit.

Imm. 4. Eqqartuusseqaataasartut taakku Politiklagenævni ilaasortatut suliaqarnermut peqarfigillugu kommunalbestyrelsimi, Kalaallit Nunaanni Inatsisartuni folketingimiluuunniit ilaasortasinaannngillat. Eqqartuusseqaataasartut aammataaq tassaasinaannngillat ministerip, naalakersuisuuni ilaasortat, advokatit aamma advokatfuldmægtigit kiisalu Namminersornerulitugit Qortassani qitiusumik allatseqarfirmi, eqqartuussivinni, rigsbudidimi, poliitiini aammalu pinerluttunik isumaginittuqarfirmi atorfillit (tjenestemandit) allatullu sulisoriat.

Imm. 5. Advokati Kalaallit Nunaanni allafeqartuussaaq, eqqartuusseqaataasartullu Kalaallit Nunaanni najugaqartuussapput.

Imm. 6. Inuk piffissap imm. 1. oqaaseqatiginni sullerni taaneqartup ingerlanerani 65-ink ukioqalersussaaq, ilaasortassatut toqqaarneqarsinnaannngillat.

Imm. 7. Inatsisunik atoritsinermut ministeri imm. 2. aamma 3 naaportorilugit siunnersuutiginerqartut akornanniit ilaasortanut tamanut imikkut sinnissusaamik toqqaasaaq ilaasortamik pineqartumik toqqaarnermi maleruagassat maililugit.

Imm. 8. Inatsisunik atoritsinermut ministeri ilaasortasannik siunnersuuteqarimeq taakkualu akissarisassaat pillugit eqseqinnerusunik maleruagassiorinnavaoq.

§ 26. Politimesterip naammagittaalliuutit nalunaarutiginnissutillu, kapitali 2 imaluunniit kapitali 3 maililugu suliarineqartussat, Politiklagenævniut ilisimatissutitupallatassavaq.

Imm. 2. Politiklagenævni politimesteri nalunaarfiginnissaavaa, nævniup isumaa maililugu kapitali 2-imi maleruagassat maililugit misissuiso-

16. december 1998 Lov nr. 905

heres første gang. Det skal af rapporten fremgå, at den pågældende har modtaget behørig vejledning.

Stk. 4. Beskikkelse af bisidder sker uden udgift for de pågældende.

§ 20. Den beskikkede bisidder skal løbende have tilsendt genpart af det materiale, politimesteren tilvejebringer som led i efterforskningen. Bisidderen må ikke uden politimesterens tilladelse overlevere det modtagne materiale til sin klient eller andre.

Stk. 2. Bisidderen har adgang til at overvære afhøring af sin klient såvel hos politimesteren som i retten og har ret til at stille yderligere spørgsmål til sin klient. Bisidderen underrettes om tidspunktet for afhøringer og retsmøder.

§ 21. Rigsdovokaten kan bestemme, at en kriminalsag, der omfatter flere forhold eller flere sigtede, i sin helhed skal behandles af politimesteren efter reglerne i dette kapitel, hvis en sådan behandling er påkrævet med hensyn til et forhold eller en af de sigtede.

§ 22. Bestemmelserne om behandling af kriminalsager i lov om retspleje i Grønland finder i øvrigt tilsvarende anvendelse.

§ 23. Justitsministeren kan fastsætte nærmere regler om behandlingen af de i §§ 16 og 17 nævnte sager.

§ 24. Justitsministeren kan bestemme, at en sag ikke skal behandles efter reglerne i dette kapitel, hvis hensynet til statens sikkerhed eller dens forhold til fremmede magter kræver det.

Kapitel 4

Politiklagenævnet

16. december 1998 Lov nr. 905

lerne i kapitel 2 eller efterforskning efter reglerne i kapitel 3.

§ 27. Politiklagenævnet skal løbende have tilsendt genpart af det materiale, politimesteren tilvejebringer i forbindelse med undersøgelsen af de i kapitel 2 nævnte sager og efterforskningen i de i kapitel 3 nævnte sager. Politiklagenævnet må ikke uden politimesterens samtykke overlevere det modtagne materiale til andre.

Stk. 2. Politimesteren orienterer i øvrigt løbende Politiklagenævnet om alle væsentlige beslutninger, der træffes i forbindelse med undersøgelsen eller efterforskningen.

§ 28. Politiklagenævnet kan anmode politimesteren om at foretage bestemte yderligere undersøgelser- eller efterforskningskridt.

Stk. 2. Hvis sigtede eller politimesteren i en sag, der behandles efter kapitel 3, modsætter sig nævnets anmodning om foretagelse af bestemte yderligere efterforskningskridt, forelægges spørgsmålet for retten til afgørelse. Spørgsmålet afgøres af den ret, hvor sagen behandles, eller hvor den kan forventes behandlet. Rettens afgørelse træffes på begæring ved kendelse.

§ 29. Politimesteren udfærdiger en redegørelse til Politiklagenævnet om resultatet af undersøgelsen efter kapitel 2 eller efterforskningskridt efter kapitel 3. Redegørelsen skal indeholde en gennemgang af forløbet af undersøgelsen eller efterforskningen og de faktiske omstændigheder af betydning for sagens afgørelse samt en vurdering af vægten af de fremkomne beviser. Det skal fremgå af redegørelsen, hvorledes politimesteren finder at sagen bør afgøres.

§ 30. Politiklagenævnet meddeler politimesteren, hvordan sager, der behandles efter kapitel 2 eller kapitel 3, efter nævnets opfattelse bør afgøres.

Inats. nr. 905 Nutsemra

pinngisamik piaarnerpaamik kingusinnerpaamilu, pineqartooq sulilermersuumik killisiomeqalersinnagu. Nalunaarusaimik takuneqarsinnaasaaq pineqartup pissusissaatut ilitsersomeqarsimanera.

Imm. 4. Ilitsersuisusaamik toqqaaneq pissaaq pineqartumut aningaasartuutaannngitsumik.

§ 20. Ilersuisusaatut toqqaarneqartooq paasisustissat, politimesterip paasiniaanerup ilaatuut pisarsarisartagassasaaq, nuutinernerik nassinneqartassaaq. Ilersuisooq politimesterimut akuerineqqaartinnani paasisustissatut tigumasiinik sulitiani allaluunniit tunissannngilaaq.

Imm. 2. Ilersuisooq sulitiami eqqartuussivimmi taamatullu politimesterimi killisiomeqarnerimut najuussinnaatavaoq aammalu sulitiamut allanik apequteqararsinnaatitaalluni. Ilersuisooq killisiinissatut eqqartuussissuutillu qaqugu pinissannaamik ilisimatinneqartassaaq.

§ 21. Rigsdovokatiit aalajangersinnaavaa pinerluttulerinerni sullassaq, pissutsinut arlaluisunut imaluunniit passianut arlaluisunut tunngasooq, kapitalimi matumani maleruagassat maililugit ataasimut tamarmi politimesterimut suliarineqassasooq, taamatut suliarinnissaaq pissutsit ilaat ataaseq imaluunniit passiat ilaat ataaseq pillugu pisariaqartinneqartassapput.

§ 22. Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi pinerluttulerinerni sullassannik suliarinnittameq pillugu aalajangersakkat tamatumani taamatullu atuutissassapput.

§ 23. Inatsisunik atoritsinermut ministeri suliasannik § 16-imi aamma 17-imi taaneqarunik suliarinnittameq pillugu eqseqinnerusunik maleruagassiorinnaavoq.

§ 24. Inatsisunik atoritsinermut ministeri aalajangersinnaavoq, suliasaaq kapitalimi matumani maleruagassat maililugit suliarineqassannigtoq, naalagaaffiup isumannaatsuutinnissaanik pingaartitissap imaluunniit naalagaaffiup naalagaaffimut pissaanillimut allanut ataveqarnerata tamanna pisariaqartissappagu.

Kapitali 4

Politiit pillugit naammagittaalliuutit aalajangiinarartut (Politiklagenævnet)

Inats. nr. 905 Nutsemra

qalersariaqartooq imaluunniit kapitali 3 maililugu paasiniaqqissartaqartariaqalersooq.

§ 27. Politiklagenævni kapitali 2-imi taaneqartut suliasannik misissuisuutillu imaluunniit kapitali 3-imi taaneqartut suliasannik paasiniaqqissaarinermut atusumik politimesterip paasisustissatut pisarsarisartagassasaaq nuutinernerik nassinneqartassaaq. Poliitiiklagenævnet politimesterimut akuerineqqaartinnani paasisustissatut tigumasiinik allanut tunniussassannngillat.

Imm. 2. Politimesterip aamma poliitiiklagenævni ilisimatissasavaa pingaarutilligut aalajangiernerik, misissuisuutillu imaluunniit paasiniaqqissaarnermut atusumik aalajangiernerusunik, tamanik.

§ 28. Politiklagenævni politimesteri qinnuigissinnaavaa allatigut aalajangersimasutitq misissuileqqullugu imaluunniit paasiniaqqissaleqqullugu.

Imm. 2. Pasineqartooq imaluunniit politimesterimi suliasanni, kapitali 3 maililugu suliarineqartussami, allatigut aalajangersimasutitq paasiniaqqissaarinnissamik nævniut qinnuigineqarnermut akuersiumaannngippat, apequteqartuussivimmut aalajangiineqartussatut saqqummiunneqassasaaq. Apequteq aalajangiineqartussatut eqqartuussivimmut, suliasap suliarineqarfigissaanit, imaluunniit suliarineqarfigissaatut ilimagineqarsinnaasaaq. Eqqartuussiviuup aalajangienera qinnuigineqarneq tunngavialagu eqqartuussutikkut aalajangiinnerussaaq.

§ 29. Politimesteri kapitali 2 maililugu misissuinerup imaluunniit kapitali 3 maililugu paasiniaqqissaarnerup inerni pillugit Poliitiiklagenævniut nassuiaasussaaq. Nassuiaasaaq iluqqassaaq misissuinerup imaluunniit paasiniaqqissaarinerup qanoq ingerlanneqarnerannik suliasallu aalajangiineqarsinnaatut pingaarutillutik pissuiviusunik kiisalu uppermarassissatut saqqummersut naililfigineqarnera oqimaqatigissinneqarnerannik. Nassuiaammi allasinnasaaq, politimesterip suliasaaq qanoq aalajangiineqartariaqartutut isumaqarfigineraa.

§ 30. Politiklagenævni politimesteri nalunaarfiginnissaavaa, suliasaat, kapitali 2 imaluunniit kapitali 3 maililugu suliarineqartussat, nævniup isumaa maililugu qanoq aalajangiineqartariaqarnerannik.

16. december 1998 Lov nr. 905

*Stk. 2.* Det skal fremgå af afgørelsen, om den er i overensstemmelse med Politiklagenævnets opfattelse.  
*Stk. 3.* Afgørelsen skal sendes til den, der har indgivet klage eller anmeldelse.

§ 31. Politiklagenævnet kan påklage politimesterens afgørelser til rigsadvokaten. Rigsadvokatens afgørelse i en klagesag kan ikke påklages til justitsministeren.

*Stk. 2.* Fristen for klage efter stk. 1 er 4 uger efter, at Politiklagenævnet har fået meddelelse om afgørelsen. Fremkommer klagen efter udløbet af denne frist, skal den behandles, såfremt fristoverskridelsen må anses for undskyldelig.

§ 32. Justitsministeren kan fastsætte nærmere regler om Politiklagenævnets virksomhed, herunder om politimesterens samvirke med Politiklagenævnet.

§ 33. Rigsadvokaten afgiver en årlig beretning om behandlingen af de i kapitel 2 og kapitel 3 nævnte sager til Grønlands Landsting, Folketinget og justitsministeren. Beretningen skal offentliggøres.

Kapitel 5

*Behandling af klager og kriminalsager vedrørende politimesteren m.v.*

§ 34. Rigsadvokaten eller den statsadvokat, som rigsadvokaten bemyndiger hertil, behandler adfærdsklager og kriminalsager vedrørende politimesteren eller politipersonale, der gør tjeneste ved politimesterembedet.

§ 35. Rigsadvokaten eller den statsadvokat, som efter § 34 er bemyndiget til at behandle en sag, har i den forbindelse de pligter og beføjelser, som ved denne lov er tillagt politimesteren.

Inats. nr. 905

*Imm. 2.* Aalajangiinermit takuneqarsinnaasaaq, tamanna Politiklagenævni isumaanut naapertuutuunersooq.

*Imm. 3.* Aalajangiineq naammagittaalliummik imaluunniit nalunaarutiginnissummik nassiusisumut nassiuunneqassaaq.

§ 31. Politimesterip aalajangiineri Politiklagenævniip rigsadvokatimut naammagittaalliummik imaluunniit takuneqarsinnaasaaq. Naammagittaalliummit suliasami rigsadvokatip aalajangiinera inatsisunik atoritsinermut ministerimut naammagittaalliummigineqarsinnaangilaq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu naammagittaallionissamut piffissaatitaq Politiklagenævniip aalajangiinerimik nalunaarfigineqareerneraniit sapaatit akunerinik sisamanik sivissusueqarpoq. Piffissaliussaaq taanna naareersoq naammagittaalliummik takuttoqassappat, aalajangiinginiar-neqassaaq piffissaliussamik sinnissuineq utoq-qatsissutissallittut isumaqarfiginassappat.

§ 32. Inatsisunik atoritsinermut ministeri erseqqinnerusunik maleruagassiorsinnaavoq Politiklagenævniip sulinera, ilanngullugu politimesterip Politiklagenævniimik suleqatiginnissaaq, pillugit.

§ 33. Rigsadvokati ukiumoortumik nalunaar-usiorassaaq suliasaanik kapitali 2-mi aamma kapitali 3-mi taaneqartumik suliarinneq pillugu Kalaallit Nunaanni Inatsisartunut, folketingimut aamma inatsisunik atoritsinermut ministerimut nassiuunneqartussaanik. Nalunaarussiaq taanna tamanut saqqummiunneqartassaaq.

Kapitali 5

*Politemestri il.il. pillugit naammagittaalliummik pinerluttulerinermilu suliasaanik suliarinnittarneq*

§ 34. Rigsadvokati imaluunniit statsadvokati, rigsadvokatimut tamatumunnga piginnaassusili-gaasoq, politimesterimut imaluunniit politiini sulisorisanut, politimestereqarfimmi suliusuun-ut, tunggatililugu iliuusaasut pillugit naammagittaalliummik pinerluttulerinermilu suliasaanik suliarinnittassaaq.

§ 35. Rigsadvokati imaluunniit statsadvokati, § 34 malillugu suliasamik suliarinnissamut piginnaassusiliigaasoq, tamatumunnga atatililugu pisussaaffeqarlutillu piginnaatitaaffeqarput inat-

16. december 1998 Lov nr. 905

*Stk. 2.* Justitsministeren behandler klager over afgørelser truffet af rigsadvokaten vedrørende adfærdsklager og kriminalsager. Har rigsadvokaten bemyndiget en statsadvokat til at behandle en adfærdsklage eller en kriminalsag, behandler rigsadvokaten dog klager over afgørelser vedrørende denne sag.

§ 36. Bestemmelserne i kapitel 2-4 om behandling af adfærdsklager og kriminalsager finder i øvrigt tilsvarende anvendelse.

Kapitel 6

*Ikrafttrædelses- og overgangsbestemmelser*

§ 37. Loven træder i kraft den 1. januar 2000.  
*Stk. 2.* Loven finder anvendelse på adfærdsklagesager, der ikke er afgjort før lovens ikrafttræden.

*Stk. 3.* Loven har virkning for kriminalsager, hvori der ved lovens ikrafttræden ikke er rejst til-tale i 1. instans.

*Stk. 4.* Første gang der udpeges medlemmer til Politiklagenævnet, jf. § 25, udpeges formanden og dennes suppleant for et tidsrum af 2 år.

Givet på Christiansborg Slot,  
den 16. december 1998

Under Vor Kongelige Hånd og Segl

MARGRETHE R.

/ Frank Jensen

Justitsmin., Lovafd., j.nr. 1997-730-0426

Inats. nr. 905 Nutsernera

simmii matumani politimesterimut pisussaaffiisu-utulli.

*Imm. 2.* Iliuusaasut pillugit naammagittaalli- uuti pinerluttulerinermilu suliasat pillugit rig- sadvokatip aalajangiinerimik naammagittaalli- uuti inatsisunik atoritsinermut ministerip aalaja- ngiiffiginiaasavai. Taamaatorli rigsadvokatip statsadvokati piginnaassusilersimappagu iliu- saasut pillugit naammagittaalliummik ima- luunniit pinerluttulerinermi suliasamik suliarin- nissamut, suliasat taama ittut pillugit aalaja- nginermik naammagittaalliummit rigsadvokatip aalajangiiffiginiaqarsarai.

§ 36. Iliuusaasut pillugit naammagittaallium- nik pinerluttulerinermilu suliasaanik suliarinnit- tarneq pillugu kapitali 2-4-mi aalajangersakkat taamatulli aortuutinneqassapput.

Kapitali 6

*Atortuulersitsissutit ikaarsaariarnermilu aalajangersakkat*

§ 37. Inatsit atuutillisaq 1 januar 1999.  
*Imm. 2.* Inatsit atuutinneqassaaq iliuusaasut pillugit naammagittaalliummik suliasanum, inat- sisip atortuulersinneqarnera sioqqullugu sulii aal-ajangiffiginieqangitsunut.

*Imm. 3.* Inatsit sunnuteqassaaq pinerluttuleri- nermi suliasanum, inatsisip atortuulersinneqar- nerani sulillermeersumik sulii eqqartuussiler- suussassannagortitaangitsunut.

*Imm. 4.* Politiklagenævniip ilaasortasaanik si- ullermeersumik toqqaanissami, tak. § 25, siulit- taasussaq taassumalu sinnissusaa ukiumi mar- lunnii atuutussatut toqqaarneqassapput.

Tunniunneqarput Christiansborg Slot-imi,  
ulloo 16. december 1998

*Kumngiusutsisinnik Atsiorpugut Naqissusiillutalu*

MARGRETHE R.

/ Frank Jensen

Justitsmin., Lovafd., j.nr. 1997-730-0426

# Bilag 3: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutiniik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) suleriaasissannik nalunaarut

## Bekendtgørelse om forretningsorden for Politiklagenævnet i Grønland

I medfør af § 32 i lov nr. 905 af 16. december 1998 om behandling af klager og kriminalsager vedrørende politipersonale i Grønland, fastsættes:

§ 1. Nævnets formand tilrettelægger nævnets arbejde og fastlægger mødedagene.

Stk. 2. Nævnets formand stiller sekretærbistand til rådighed for nævnet.

Stk. 3. Nævnets formand foranlediger, at der føres en særskilt journal over nævnets sager og sørger for, at sagens dokumenter opbevares og afleveres i overensstemmelse med de til enhver tid gældende arkivretlige regler.

8. oktober 1999

Bek. nr. 774

§ 2. Alle nævnets medlemmer deltager i sagens behandling. Er et medlem forhindret, deltagere suppleren i den pågældendes sted.

Stk. 2. Et medlem af nævnet kan ikke deltage i behandlingen af en sag, når vedkommende er inhabil efter forvaltningslovens kapitel 2.

§ 3. Sagerne behandles mundtligt.

Stk. 2. Formanden kan bestemme, at en sag eller visse typer af sager skal behandles skriftligt. Såfremt et medlem anmoder om det, behandles sagen dog mundtligt.

§ 4. Såfremt nævnet eller politimesteren ønsker det, kan politimesterens redegørelse efter lovens § 29 suppleres med, at politimesteren mundtligt over for nævnet redegør for sagen.

Stk. 2. Nævnet og politimesteren kan også i øvrigt drøfte sagerne mundtligt, hvis det skønnes hensigtsmæssigt.

§ 5. Nævnet kan anmode politimesteren om at foretage bestemte yderligere undersøgelser eller efterforskningskridt, jf. lovens § 28.

§ 6. Nævnet kan over for politimesteren tilkendegive, at der efter nævnets opfattelse bør indledes en undersøgelse efter reglerne i lovens kapitel 2 eller efterforskning efter reglerne i lovens kapitel 3. Dette gælder også, selvom der ikke er indgivet en klage eller anmeldelse.

§ 7. Nævnets møder er ikke offentlige.

§ 8. Nævnets medlemmer har tavshedspligt, jf. forvaltningslovens § 27.

Stk. 2. Nævnets medlemmer må ikke uden politimesterens samtykke overlevere det modtagne materiale til andre, jf. lovens § 27, stk. 1, 2. pkt.

## Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliuutiniik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) suleriaasissannik nalunaarut

Kalaallit Nunaanni politiini sulisuusut pillugit naammagittaalliuutiniik aamma taakku pillugit pinerlutulerinermi suliaasaniik suliarinnartarq pillugu inatsimmi nr. 905, 16. december 1998-imeersumi § 32 naapertorlugu aalajangersarneqarput:

§ 1. Nævnip siulittaasuata nævnip sulinera aaqqissuullugulu ullut ataatsimiiffissat aalajangerassava.

Imm. 2. Nævnip siulittaasuata allatseqarfeqar-nikkut nævnimut ikiortissaqartissaaq.

Imm. 3. Nævnip siulittaasuata sulissutigissa-vaa, nævnip suliaasaataa journalimut immik-koortumut allattomeqartassaat isumagissavaallu suliaasami allagaatit toqortarimeqartullu tun-niumeqartarissaat toqorsivit pillugit inatsisi-ni maleruagassanut sukkulluunniit atuutunut naapertuutunik.

Nal. nr. 774

Nutserneri

§ 2. Nævnimi ilaasortat tamarnik suliarinninermi peqataasassapput. Ilaasortamik peqataasinnajunnaartoqarpat taanna sinnerlugu sinniisussaq peqataasaaq.

Imm. 2. Nævnimi ilaasortaq suliasap suliar-ineqarnerani peqataasinnangilaq sulianik ingerlatsineq pillugu inatsimmi kapitali 2 malil-lugu pineqartumut atuussassuqaruni.

§ 3. Suliasat oqallissutigalugit suliarineqar-tassapput.

Imm. 2. Siulittaasup aalajangersinnaavaa suliasap imaluunniit suliasat ilaasa aalajangersi-masut allaganngorlugit suliarineqarissaat. Ta-maattorli ilaasortaq ataatsip tamanna kissati-gippagu suliasat oqallissutigalugit suliarineqar-sinnapput.

§ 4. Nævnip politimesterilluunniit tamanna kissaatigippagu, politimesterip inatsimmi § 29 malillugu nassuiaasaa ilaaneqarsinnaavoq politi-mesterip suliasaq pillugu nævnimut oqaluin-narnikkut nassuiaateqarneranik.

Imm. 2. Nævnip politimesterillu aamma suliasat oqaloqatigissutigisinnavaat, tamanna na-leqqutuosorinassappat.

§ 5. Nævnip politimesteri qinnuissinnaavaa aalajangersimasutigut misissuisileqqequllu-gu imaluunniit paasinaasileqqequllu, tak. inatsimmi § 28.

§ 6. Nævnip politimesterimut nalunaarutigis-innaavaa, nævnip isumaa malillugu inatsimmi kapitali 2-mi maleruagassat malillugit misissui-sitsisoqartariaqalersoq imaluunniit inatsimmi kapitali 3-mi maleruagassat malillugit paasini-aasitsisoqartariaqalersoq. Aamma taamaasaaq naammagittaalliuutiniik nalunaarutiginnissu-milluunniit tunniussisoqarsimangikkaluaq.

§ 7. Nævnip ataatsimiinneri tamanut amma-suungillat.

§ 8. Nævnimi ilaasortat isertuussissuatai-tapput, tak. sulianik ingerlatsineq pillugu inat-simmi § 27.

Imm. 2. Nævnimi ilaasortat politimesteri ak-ureereersinnagu atorussanik tiguisimasaminik allanut tunniussissangillat, tak. inatsimmi § 27, imm. 1. oqaaseqatigiit aappaat.

8. oktober 1999

Bek. nr. 774

§ 9. Nævnets beslutninger træffes ved afstemning efter stemmeflerhed.

Stk. 2. Ved tilkendegivelsen efter lovens § 30 til politimesteren kan ethvert medlem forlange en kort begrundelse for sit standpunkt tilført indstillingen.

§ 10. Nævnets beslutninger udfærdiges skriftligt og underskrives af formanden eller den, formanden bemyndiger dertil.

§ 11. Såfremt Politiklagenævnet i medfør af lovens § 31 klager over politimesterens afgørelse, underretter politimesteren sagens parter.

§ 12. I de i lovens § 28, stk. 2, nævnte tilfælde møder om fornødent formanden for Politiklage-nævnet i retten.

§ 13. Politiklagenævnet udarbejder en selv-stændig delberetning, der indgår i den årsberet-ning, som Rigsadvokaten skal afgive i medfør af lovens § 33.

§ 14. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. jan-uar 2000.

Justitsministeriet, den 8. oktober 1999

FRANK JENSEN

/ Mogens Kjærgaard Møller

Justitsmin., j.nr. 1998-945-1005

Nal. nr. 774

Nutserneri

§ 9. Nævnip aalajangiineri taasinikkut amer-lanerussuteqarneq malillugu aalajangiinerussap-put.

Imm. 2. Inatsimmi § 30 malillugu politimeste-rimut nalunaaruteqarnermi ilaasortaq kialuunni-piumasarisinnaavaa isummaminut pissutigisam-siunnersuummi naatumik allanneqarissaat.

§ 10. Nævnip aalajangiineri allanneqartassap-put atsiomeqartassallutillu siulittaasumit ima-luunniit allamit siulittaasup taamaasiornissamu-piginaassuuligaanit.

§ 11. Politiit pillugit naammagittaalliuutiniik aalajangiiniartartut politimesterens afgørelse, underretter politimesteren sagens parter.

§ 12. Inatsimmi § 28, imm. 2-mi taaneqartutu-pisoqartillugu Politiit pillugit naammagittaalli-uuutiniik Aalajangiiniartartut siulittaasuat pisaria-qassappat eqqartuussivimmi najuutissaaq.

§ 13. Politiit pillugit naammagittaalliuutiniik Aalajangiiniartartut namminneq ilaannakortu-mik nalunaarusiortassapput ukiumoortumik na-lunaarusiamut Rigsadvokatip inatsimmi § 3: naapertorlugu saqqummiutassanut ilanngussas-samik.

§ 14. Nalunaarut atuutillissaaq 1. januar 2000

Inatsisunik Atortitsinerumt Ministereqarfik, ul-loq 8. oktober 1999

FRANK JENSEN

/ Mogens Kjærgaard Mølle

Justitsmin., j.nr. 1998-945-1005

## Bilag 4: Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) pillugit nalunaarut

8. oktober 1999 Bek. nr. 775

### Bekendtgørelse om Politiklagenævnet i Grønland

(Politiklagenævnets sammensætning m.v.)

I medfør af § 25, stk. 8, i lov nr. 905 af 16. december 1998 om behandling af klager og kriminalsager vedrørende politipersonale i Grønland, fastsættes:

#### Kapitel 1

##### Antallet af politiklagenævnet

§ 1. I henhold til § 25 i lov nr. 905 af 16. december 1998 oprettes ét politiklagenævnet i Grønland.

Stk. 2. Politiklagenævnet varetager de i lov nr. 905 af 16. december 1998 kapitel 4 nævnte opgaver.

#### Kapitel 2

##### Politiklagenævnets sammensætning samt udpegning af medlemmer

§ 2. Politiklagenævnet består af en advokat som formand og to lægmænd, der udpeges af justitsministeren for et tidsrum af 4 år regnet fra en 1. januar.

§ 3. Advokaten udpeges efter indstilling fra Advokatrådet, der indstiller fire personer, heraf så vidt muligt to kvinder og to mænd. De advokater, som indstilles, skal have bopæl i Grønland og skal have erfaring med behandlingen af kriminalsager.

§ 4. Lægmændene udpeges efter indstilling fra Grønlands Landsting, der indstiller seks personer, heraf tre kvinder og tre mænd, som har bopæl i Grønland.

Stk. 2. De personer, der indstilles som lægmænd, skal være alment respekterede og nyde bred tillid i Grønland. De pågældende må endvidere have betydelig indsigt i almindelige samfundsforhold og bør så vidt muligt udgøre et repræsentativt udsnit af befolkningen med hensyn

8. oktober 1999

Bek. nr. 775

Stk. 5. En person, der inden for det i § 2 nævnte tidsrum fylder 65 år, kan ikke udpeges som medlem eller suppleant.

#### Kapitel 3

##### Ikrafttræden

§ 6. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. januar 2000.

Justitsministeriet, den 8. oktober 1999

FRANK JENSEN

/ Mogens Kjærgaard Møller

Nal. nr. 775 Nutsemæra

### Kalaallit Nunaanni Politiit pillugit naammagittaalliutinik aalajangiiniartartut (Politiklagenævnet) pillugit nalunaarut (Politiklagenævni inuttalersugaanera il. il.)

Kalaallit Nunaanni politii sulususut pillugit naammagittaalliutinik aamma taakku pillugit pinerlutulerinermi suliassanik suliarinnittarneq (Politiklagenævni inuttalersugaanera il. il.)

#### Kapitali 1

##### Politiklagenævni amerlassusissaat

§ 1. Inatsimmi nr. 905, 16. december 1998-imeersumi § 25 naapertorlugu Kalaallit Nunaanni Politiklagenævni ataatimik pilersittissoqassaaq.

Imm. 2. Politiklagenævni isumagissarsaari suliassat inatsimmi nr. 905, 16. december 1998-imeersumi kapitali 4-mi taagorneqartut.

#### Kapitali 2

##### Politiklagenævni inuttalersugaanera aamma ilaasortissanik toqqaasarnaq

§ 2. Politiklagenævni inuttarsavaai advokati ataaseq siulittaasut inuinaalu marluk, inatsinik atortitsinermut ministerimit 1. januarimit naatsorsorlugu ukiunut sisamanut toqqarneqartussat.

§ 3. Advokati toqqarneqassaaq Advokatrådip, inuunik sisamanik, ajomangippat tassasussanik amat marluk angutillu marluk, sinnersuuteqartussap, sinnersuutaal malillugu. Advokati sinnersuutaassaat Kalaallit Nunaanni najuqartuussapput, aammalu pinerlutulerinermi suliassanik suliarinnittarneq misilittagaqariissapput.

§ 4. Inuinaat toqqarneqassapput Kalaallit Nunaata Inatsisartuimik inuunik arfinimik, taakkunanga tassasunik amat pingasut angutillu pingasut, Kalaallit Nunaanni najuqaqartuunik sinnersuut malillugu.

Imm. 2. Inuit, ilaasortat inuinnartut sinnersuutaassaat, Kalaallit Nunaanni tamani ataqi-saallutillu amerlasuunit tatigisaassapput. Pineqartut taakku aammattaq inuiaqatigiinni pissutsinut nalinginnaasunut paasisimasaqarluaarsariaqartut sapinngisamilu tassaasariaqarlutik

Nal. nr. 775

Nutsemæra

Imm. 5. Inuk, piffissap § 2-mi taaneqartup ingerlanerani 65-inik ukioqalersooq ilaasortassat imaluunniit sinnissussat toqqarneqarsinnaangilaq.

#### Kapitali 3

##### Atortulersitsineq

§ 6. Nalunaarut atuutillissaaq 1. januar 2000.

Inatsisunik Atortitsinermut Ministereqarfik, ulloq 8. oktober 1999

FRANK JENSEN

/ Mogens Kjærgaard Møller

8. oktober 1999

Bek. nr. 775

Nal. nr. 775

Nutsemæra

til alder, uddannelse og erhverv. De pågældende skal udpeges i kraft af deres personlige egenskaber og ikke som repræsentanter for bestemte interessegrupper.

Stk. 3. Lægmændene kan ikke samtidig med hvervet som medlem af Politiklagenævnet være medlem af en kommunalbestyrelse, Grønlands Landsting eller Folketinget. Udelukkede fra hvervet er endvidere ministre, landsstyremedlemmer, advokater og advokatfuldmægtige samt hjemmestyrets, centraladministrationens, domstolens, rigsbudgetets, politiets og kriminalforsorgens tjenestemænd og øvrige personale.

§ 5. For hvert medlem udpeger justitsministeren efter tilsvarende regler som for vedkommende medlem en suppleant blandt dem, der er indstillet i medfør af §§ 3 og 4.

Stk. 2. Genudpegning kan finde sted én gang. En person kan således højst virke i Politiklagenævnet i 8 år.

Stk. 3. Hvis et medlem ikke længere opfylder betingelserne i §§ 3 og 4, ophører denne som medlem. I stedet udpeges suppleanten som medlem for resten af perioden. Der udpeges i så fald en ny suppleant blandt de oprindeligt indstillede, ligeledes for resten af perioden. Tilsvarende gælder, hvis et medlem af andre grunde udræder af Politiklagenævnet. Hvis en suppleant ikke længere opfylder betingelserne i §§ 3 og 4 eller af andre grunde udræder af Politiklagenævnet, udpeges en ny suppleant blandt de oprindeligt indstillede for resten af perioden.

Stk. 4. Såfremt der inden udløbet af 4 års perioden ikke længere er det fornødne antal personer indstillet, som opfylder betingelserne for beskikkelse, anmodes Advokatrådet eller Grønlands Landsting om at foretage nye indstillinger.

ukiumikkut, ilinniagaqarsimanikkut inuusutis-sariormikkullu inuttaasuni malunnaateqartut. Pineqartut taakku inuttut piginaassusii aalajangiisuutillugit toqqarneqassapput, soqutigisaqatigiinnut aalajangersimasanut sinnissuutitaangitsutut.

Imm. 3. Inuinaat ilaasortaat Politiklagenævni ilaasortat suliassaqartitaanermt være peqatigitillugu kommunalbestyrelsimi, Kalaallit Nunaata Inatsisartuimi folketingimiluunniit ilaasortasinnaangillaat. Aammattaq taamatut suliassaqartitaasinnaangillaat ministerit, naalakkersuisuni ilaasortat, advokatit advokatfuldmægtigillu kiisalu Namminersornerlutik Oqartussani, qitiusunik aqutsisoqarfimmi, eqqartuussivinni, rigsbudgetemi, politii kiisalu pinerlututunik isumaginnitoqarfimmi tjenestemandit suli-suusullu allat.

§ 5. Inatsisunik atortitsinermt ministeri ilaasortanut tamanut imikkut sinnissussamik § 3 aamma 4 naapertorlugit sinnersuutaasut akomanniit toqqaasaaq ilaasortanut pineqartumut tunngatillugu maleruagassat aamma malillugit.

Imm. 2. Toqqagaqqit toqqarsinnaavoq ataatit-artumik. Inuk toqqarneqartooq taamaasilluni Politi-klagenævni siviisuneraamaamik ukiuni arineq-pingasuni suliinnaavoq.

Imm. 3. Ilaasortap § 3-mi aamma 4-mi patsi-sissaatit naammassisinnaajunnaarunigit ilaasortajunnaasaaq. Taarsillugu sinnissusaa toqqarneqassaaq piffissap sinnerani ilaasortasussat. Taamaassappat sinnissussamik nutaamik toqqaasooqassaaq aallaqqaammut sinnersuutaasut akomanniit, taamatuttaaq piffissap sinnerani sinnissussasussamik. Aamma taamaasaaq ilaasortasooq allanik pissuteqarluni Politiklagenævniimittu tunuassappat. Sinnissussap § 3-mi 4-milu patsisissaatit naammassisinnaajunnaarpat imaluunniit allanik pissuteqarluni Politiklagenævniimittu tunuarpat, sinnissussamik nutaamik toqqaasooqassaaq aallaqqaammut sinnersuutaasut akomanniit piffissap sinnerani atuttussamik.

Imm. 4. Piffissap ukiuni sisamanik siviisussillip ingerlanerani inuit sinnersuutaareersut, toqqagaannissamut patsisissaatitanik naammassisinnittut, naammagunnaarpat Advokatrådi imaluunniit Kalaallit Nunaata Inatsisartu qinnuigineqassapput nutaanik sinnersuuteqaaqqullugit.